



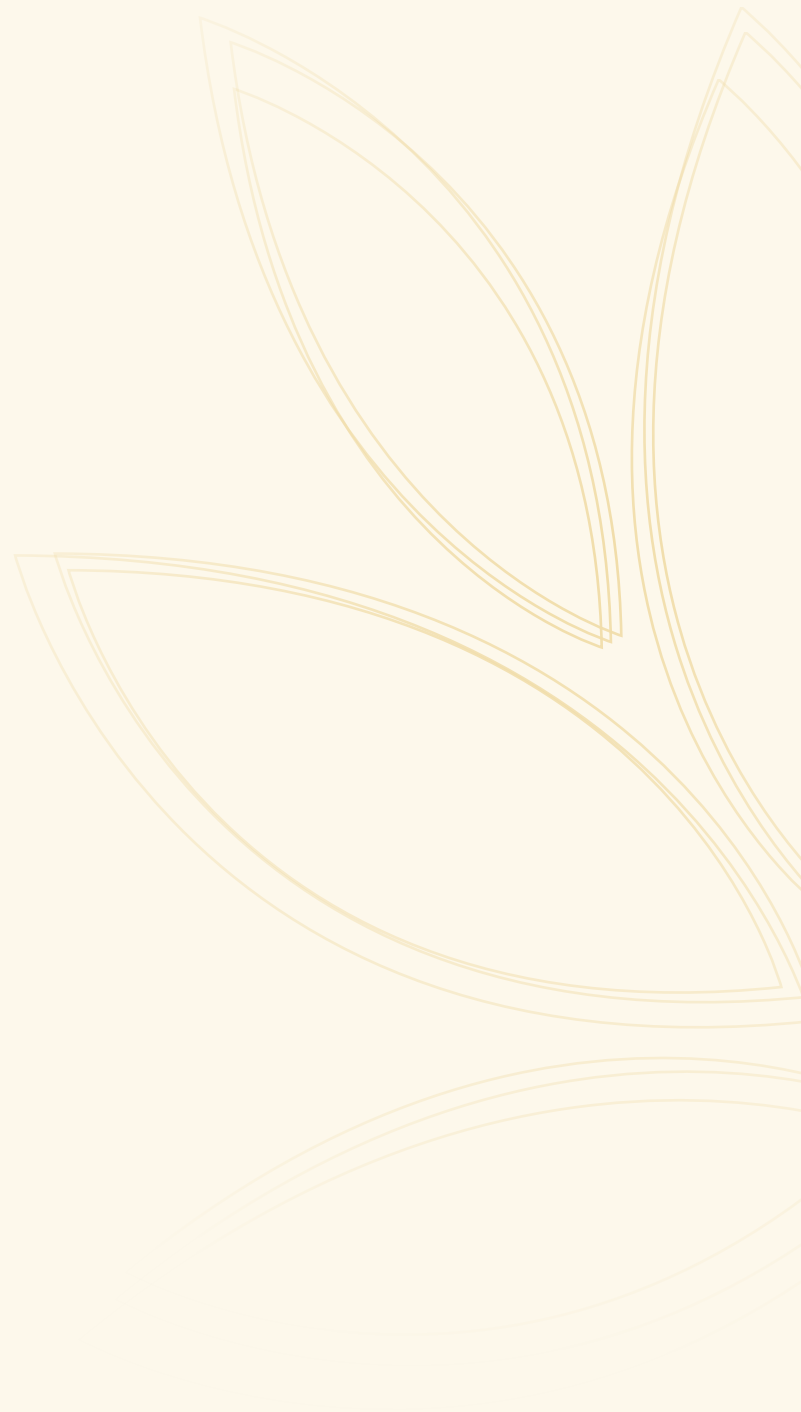
الوحدة الإستثمارية

المؤسسة العامة للضمان الإجتماعي

التقرير السنوي 2007



حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبد الله الثاني بن الحسين المعظم



المحتويات

٦	التأسيس
٧	كلمة رئيس هيئة ادارة الوحدة الاستثمارية
١٠	الاقتصاد الاردني عام ٢٠٠٧
١٥	مركزات السياسة الإستثمارية في الوحدة الإستثمارية
١٦	الحوكمة المؤسسية
١٨	الإطار العام للرقابة الداخلية
١٩	الموارد البشرية
٢٠	هيئة ادارة الوحدة الاستثمارية
٢٣	الإدارة التنفيذية
٢٥	الهيكل التنظيمي
٢٦	الأداء المالي للوحدة الإستثمارية خلال عام ٢٠٠٧
٢٩	العوائد الإستثمارية
٣١	المحافظ الإستثمارية
٤١	إنجازات و خطط الوحدة الإستثمارية
٥١	تقرير مدققي الحسابات حول القوائم المالية الموحدة
٥٣	القوائم المالية الموحدة
٥٧	الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة



التأسيس

الإطار التنظيمي والأهداف

تأسست الوحدة الاستثمارية بموجب نظام رقم (١١١) لسنة ٢٠٠١ «نظام استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي»، وبشرت عملها فعلياً في مطلع عام ٢٠٠٣ بعد إقرار استراتيجيات الاستثمار التي تحكم عملها.

تشرف هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية على عمل الوحدة ضمن نظام متكامل من الإدارة والتوجيه والرقابة، لضمان إستقلالية وسلامة أسس اتخاذ القرار الإستثماري وتنفيذه بما يخدم مصلحة المشتركين والمتفعين من خدمات مؤسسة الضمان الاجتماعي وبرامجها.

وتتألف هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية من تسعة أعضاء برئاسة رئيس الهيئة وعضوية كل من مدير عام المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي (نائبا للرئيس)، وعضوين أحدهما عن ممثلي العمال والثاني عن ممثلي أصحاب العمل يسميهما المجلس من بين أعضائه بالإضافة إلى خمسة أعضاء من ذوي الخبرة والكفاءة يعينهم مجلس الوزراء.

وتهدف الوحدة إلى إدارة استثمارات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بشكل يكفل تنمية مواردها المالية مع وجوب الالتزام بالأسس التالية:

- الحفاظ على القيمة الحقيقية لموجودات المؤسسة بتحقيق عوائد مجزية ومنتظمة.
- تقليل المخاطر بتوزيع استثمارات المؤسسة بين أدوات الاستثمار المختلفة.
- توفير السيولة اللازمة لمواجهة الالتزامات المترتبة على المؤسسة.
- المعايير الدولية في إدارة صناديق الضمان.

رؤيتنا

الاستثمار لضمان مستقبل الأجيال

رسالتنا

تحقيق عوائد مجدية ومستمرة على الأموال المستثمرة، وتوفير السيولة اللازمة لمواجهة الالتزامات المستقبلية لمشاركي الضمان الاجتماعي، والمساهمة في نمو الاقتصاد الوطني، واعتماد أفضل المعايير الدولية في الأداء الإستثماري.

قيمنا

- الثقة: لدينا إيمان عميق في الوحدة الإستثمارية.
- التمكين: نثق بقدرة موظفينا على اتخاذ القرارات السليمة.
- مكافأة الجديرين: نقدر ذوي الأداء المتميز.
- النزاهة: الالتزام بالأمانة والموضوعية.
- التركيز على المنتفعين: المنتفعين هم جوهر أفكارنا وآرائنا وأفعالنا.
- الشفافية: تتسم جميع قراراتنا بالوضوح والانفتاح.
- العمل بروح الفريق: نتعاون لتحقيق رسالتنا وأهدافنا.
- المسؤولية الاجتماعية: نولي المجتمع حقه من الرعاية والاهتمام.

كلمة رئيس هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية



يسر هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية للضمان الاجتماعي، أن تضع بين أيديكم التقرير السنوي لعام ٢٠٠٧ والذي يتضمن نتائج الأعمال الاستثمارية وإنجازاتها والبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ١٢/٣١/٢٠٠٧. و يبين هذا التقرير ما شهدته وتشهده الوحدة من تطورات تجسدت من خلال رؤية واضحة وتخطيط إستراتيجي شامل ومتكامل وإرادة صلبة نحو التغيير.

تحمل إسم أملاك للتمويل (الأردن) مساهمة الوحدة الإستثمارية في هذه الشركة هي ٣,٢١٪.

و نعمل بوعي من توجيهات حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبد الله الثاني بن الحسين المعظم حفظه الله، فبادرنا بإقامة منطقة المفرق الإقتصادية الخاصة ومنطقة إربد الإقتصادية الخاصة وذلك تنفيذاً لرؤيا جلالته وتطلعاته في بناء الأردن الجديد وبهدف العمل على التوزيع العادل لثمار التنمية و إعادة توزيع مكاسباتها، بحيث يتلمس جميع أبناء الوطن عوائدها.

ومن المشاريع التي تتطلع إليها الوحدة خلال هذا العام، مشروع جر مياه الديسي، ومشروع معرض عمان الدولي، ومحطة توليد القطرانة، وإقامة مشروع سياحي في مدينة البتراء، وتوسعة فندق الإنتركونتيننتال/ العقبة.

نسترشد بعملنا بأفضل التطبيقات الدولية في إدارة صناديق التقاعد، ولأن ذلك لا يتحقق إلا من خلال توفير موارد بشرية تتمتع بكفاءة عالية، فقد قامت الوحدة الاستثمارية بالتعاون مع أكبر المستشارين في العالم في مجال الموارد البشرية لوضع نظام لإدارة الموارد البشرية يستطيع أن يجذب الكفاءات ويحافظ عليها ويؤهلها حتى تصبح قيادات المستقبل قادرة على إدارة هذه الأموال بكفاءة واقتدار.

ولأن رسالة الوحدة الاستثمارية الأساسية هي استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بحصافة وحرص يوازن بكفاءة بين المردود المطلوب لاستمرار الضمان الاجتماعي والقادر على مواجهة التزاماته لجمهور المؤمنين وبين الابتعاد عن المخاطر التي تضر بقيمة موجوداته، تلتزم الوحدة الاستثمارية بإستراتيجية الاستثمار القائمة على توزيع منضبط للموجودات على عدة أنواع من الأصول ضمن حدود رسمتها سياسات العمل من جهة، ومن جهة أخرى تقوم إستراتيجية الإستثمار على ضرورة مساهمة إستثمارات الضمان الإجتماعي في تحقيق النمو الإقتصادي و خلق فرص العمل في الاردن.

ولقد أنجزت الوحدة الإستثمارية خلال عام ٢٠٠٧ عدد من المشاريع الهامة منها مشروع منتجع دبين السياحي لإقامة منتجع سياحي متكامل بالشراكة مع شركة الاردن دبي كابيتال. كما تم شراء ٩٪ من شركة توليد الكهرباء المركزية. وتم توقيع إتفاقية إستثمار مع هيئة تنظيم قطاع النقل العام لإنشاء مركز موحد لإنطلاق سيارات السفريات الخارجية في منطقة الوحدات. و تم شراء ١٠٪ من رأسمال الملكية الاردنية. وبادرت الوحدة الإستثمارية بالتعاون مع شركة الاردن دبي كابيتال وشركة أموال للتمويل في دولة الإمارات المتحدة بتأسيس شركة



واستكمالاً لدورنا الاجتماعي نحرص على تعزيز التحكم المؤسسي في الشركات المساهمة العامة فالوحدة الاستثمارية وبحكم مساهمتها في العديد من الشركات المدرجة في السوق المالي ووجود ملكية مؤثرة لها في بعض تلك الشركات، تجد نفسها أمام مسؤولية المحافظة على تلك الاستثمارات وتحقيق توقعات جمهور المساهمين الذين يتطلعون لوجود الوحدة الاستثمارية في مجالس الإدارة باعتبار ذلك حماية إضافية لمصالحهم بسبب دورها المؤثر في تعزيز التحكم المؤسسي. وفيما يتعلق بنوعية التمثيل فإننا نحرص على اختيار الكفاءات الأردنية بغض النظر عن موقعها لتمثيل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي في مجالس إدارة الشركات التي لنا عضوية فيها ومعياري الاختيار هو الخبرة والقدرة والمعرفة العلمية والفنية.

وأنجزت الوحدة الاستثمارية خطتها الاستراتيجية حتى عام ٢٠١٣، وتقوم هذه الخطة على الإستمرار في

بناء محفظة سندات حكومية وزيادة معدل آجالها وإعادة توزيع محفظة الأسهم الإستراتيجية وتفعيل الإستراتيجية العقارية القائمة على زيادة الحيازة والتطوير والبيع والمساهمة في إيجاد حلول مساكن ذوي الدخل المحدود، بالإضافة الى الإستثمار في مجال الطاقة والخصخصة والإقتراب في توزيع الموجودات تدريجياً من التوزيع الإستراتيجي واعتماد أدوات إستثمارية حديثة لتقليل مخاطر التركيز الإستثماري.

وفي الختام أتوجه ببالغ التقدير والامتنان لكل من يساهم و يتفانى في رفع قدرات الوحدة الاستثمارية التي تمثل صرح الأردن الاستثماري والمالي، وأخص بالذكر مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، ممثلة برئيسها معالي وزير العمل السيد باسم السالم وأعضاء هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية وجميع مدراء وموظفي الوحدة الاستثمارية.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ..

مفلح عقل

رئيس الهيئة

هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية للضمان الإجتماعي

رئيس الهيئة

السيد مفلح عقل

نائب رئيس الهيئة

د. عمر الرزاز

المدير العام للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

الأعضاء

«وفقاً للترتيب الهجائي»

د. إبراهيم سيف

د. احمد زيادات

المهندس بشر جردانة

السيد عمر ملحس

السيد مازن المعايطة

السيدة مجد شويكة

السيد محمد العبدلات

مدقق الحسابات

السادة ايرنست ويونغ



الاقتصاد الأردني عام ٢٠٠٧

على الرغم من التحديات العديدة التي يواجهها الاقتصاد الوطني وأهمها الارتفاع الحاد في أسعار النفط، أظهرت التقديرات الأولية إلى أن الناتج المحلي لعام ٢٠٠٧ حقق نمواً بنسبة ٦,٠٪ بالأسعار الثابتة و ١٢,٣٪ بالأسعار الجارية. إذ بلغ الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية في عام ٢٠٠٧ ما مقداره ١١,٢٢٥,٣ مليون دينار مقابل ٩,٩٩٧,٤ مليون دينار في عام ٢٠٠٦، وبذلك يبلغ معدل التضخم مقاساً بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الإجمالي ما نسبته ٦,٠٪ في عام ٢٠٠٧.

وقد شهدت غالبية الأنشطة الاقتصادية نمواً بنسب متفاوتة، وكان أكثر الأنشطة الاقتصادية نمواً هو قطاع الخدمات الشخصية والاجتماعية ٩,٧٪، تلاه قطاعا «الخدمات المالية والتأمين وخدمات الأعمال» والإنشاءات بنسبة بلغت ٨,٠٪ لكل منهما، ثم صافي الضرائب على المنتجات ٧,٧٪، فقطاع تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم ٥,١٪، فقطاع النقل والاتصالات ٤,٩٪، ونما قطاعا «الماء والكهرباء» والصناعات التحويلية بنسبة بلغت ٤,٧٪ لكل منهما. في حين تراجعت معدلات النمو في قطاع الزراعة بنسبة بلغت ٣,٣٪، والصناعات الاستخراجية بما نسبته ١,٤٪.

و بلغ معدل التضخم في أسعار المستهلك ٥,٤٪ لعام ٢٠٠٧ مقارنة مع ٦,٢٪ لعام ٢٠٠٦. أما معدل البطالة فقد بلغ ١٣,١٪ لعام ٢٠٠٧ مقارنة مع ١٤,٠٪ لعام ٢٠٠٦.

رصيد الإحتياطيات الأجنبية:

ارتفع رصيد البنك المركزي الأردني من الإحتياطيات الأجنبية في نهاية عام ٢٠٠٧ بمقدار ٧٦٩,١ مليون دولار و بما نسبته ١٢,٦٪ عن مستواه في نهاية عام ٢٠٠٦ ليبلغ ٦,٨٧٠,٨ مليون دولار.

السيولة المحلية:

سجلت السيولة المحلية خلال عام ٢٠٠٧ ارتفاعاً مقداره ١,٤٩٧,١ مليون دينار وبنسبة ١٠,٦٪ لتصل إلى ١٥,٦٠٦,٨ مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٧ مقارنة مع ١٤,١٠٩,٧ مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٦. وجاء هذا الارتفاع نتيجة لارتفاع عرض النقد بمفهومه الضيق (النقد المتداول + ودائع تحت الطلب بالدينار) بمقدار ٢٦٦,٦ مليون دينار و بما نسبته ٥,٨٪، و ارتفاع شبه النقد (ودائع تحت الطلب بالعملة الأجنبية + ودائع التوفير و لأجل بالدينار و العملات الأجنبية) بمقدار ١,٢٣٠,٥ مليون دينار و بما نسبته ١٢,٩٪.

التسهيلات الائتمانية:

ارتفع رصيد التسهيلات الائتمانية خلال عام ٢٠٠٧ بمقدار ١,٥٣٣,٧ مليون دينار أو ما نسبته ١٥,٧٪ ليصل إلى ١١,٢٩٥,٦ مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٧ مقارنة مع ٩,٧٦١,٩ مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٦. وجاء هذا الارتفاع

نتيجة إرتفاع رصيد التسهيلات الائتمانية الممنوحة للقطاع الخاص بحوالي ١,٤١٠,٧ مليون دينار و بما نسبته ١٥,٢٪ في حين إرتفع رصيد التسهيلات الممنوحة للقطاع العام بمقدار ١١٣,٦ مليون دينار و بما نسبته ٢٤,٧٪.

الودائع لدى البنوك المرخصة:

بلغ رصيد إجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة في نهاية عام ٢٠٠٧ حوالي ١٥,٩٨٨,١ مليون دينار أي بزيادة قدرها ١,٣٩٦,٢ مليون دينار و نسبتها ٩,٦٪ عن عام ٢٠٠٦. و جاء هذا الإرتفاع محصلةً لإرتفاع ودائع القطاع الخاص المقيم بمقدار ١,٢٣٢,٤ مليون دينار أو ما نسبته ١٠,٩٪، و إرتفاع ودائع القطاع الخاص غير المقيم بمقدار ٣٥ مليون دينار أو ما نسبته ١,٧٪، و إرتفاع ودائع القطاع العام بمقدار ١٢١,٦ مليون دينار أو ما نسبته ١٠,٣٪ إضافة الى إرتفاع ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية بمقدار ٧,٢ مليون دينار و ما نسبته ٧,٧٪.

هيكل أسعار الفائدة:

في ضوء التطورات الاقتصادية المحلية، قام البنك المركزي الأردني بتاريخ ٢٠٠٧/٩/١٩ بتخفيض أسعار الفائدة على أدوات سياسته النقدية بمقدار ٥٠ نقطة أساس لتصبح ٧,٠٠٪ لسعر إعادة الخصم و ٦,٧٥٪ لسعر فائدة إتفاقيات إعادة الشراء لليلة واحدة و ٤,٧٥٪ لسعر فائدة نافذة الإيداع لليلة واحدة. و أبقى البنك المركزي أسعار الفائدة على نفس مستوياتها حتى نهاية العام. و مع بداية عام ٢٠٠٨، قام البنك المركزي بتخفيض أسعار الفائدة الرئيسية بواقع ٢٥ نقطة أساس. و فيما يتعلق بأسعار الفائدة على شهادات الإيداع فقد بلغت أسعار فائدة آخر إصدار ٥,٧٥٪ لأجل ثلاثة أشهر و ٥,٨٧٪ لأجل ستة أشهر و ذلك بتاريخ ٢٠٠٧/١٢/٢. و انخفض سعر فائدة شهادات الإيداع لأجل ثلاثة أشهر بمقدار ١٤ نقطة أساس عن مستواه المسجل في الإصدار السابق بتاريخ ٢٠٠٧/١١/١٨ و بمقدار ٩٥ نقطة أساس عن مستواه المسجل في نهاية عام ٢٠٠٦، في حين انخفض سعر فائدة شهادات الإيداع لأجل ستة أشهر بمقدار ١٢ نقطة أساس عن مستواه المسجل في الإصدار السابق بتاريخ ٢٠٠٧/١١/١٨ و بمقدار ٩٩ نقطة أساس عن مستواه المسجل في نهاية عام ٢٠٠٦. أما تطورات أسعار الفائدة في السوق المصرفي خلال العام ٢٠٠٧ فقد كانت على النحو التالي:

أسعار الفائدة على الودائع:

- الودائع لأجل: ارتفع الوسط المرجح لأسعار الفائدة بمقدار ٤٣ نقطة أساس عن مستواه المسجل في نهاية عام ٢٠٠٦ ليبلغ ٥,٥٦٪.
- ودائع التوفير: ارتفع الوسط المرجح لأسعار الفائدة بمقدار ١١ نقطة أساس عن مستواه المسجل في نهاية عام ٢٠٠٦ ليبلغ ١,١٪.
- ودائع تحت الطلب: ارتفع الوسط المرجح لأسعار الفائدة بمقدار ٧ نقاط أساس عن مستواه في نهاية عام ٢٠٠٦ ليبلغ ٠,٩٤٪.

أسعار الفائدة على التسهيلات:

- الجاري مدين: ارتفع الوسط المرجح لأسعار الفائدة بمقدار ٦٠ نقطة أساس عن مستواه المسجل في نهاية عام ٢٠٠٦ ليبلغ ٩,٨٣٪.



■ القروض والسلف: ارتفع الوسط المرجح لأسعار الفائدة بمقدار ٣٠ نقطة أساس عن مستواه المسجل في نهاية عام ٢٠٠٦ ليبلغ ٨,٨٦٪.

■ الكمبيالات والإسناد المخصومة: ارتفع الوسط المرجح لأسعار الفائدة بمقدار ٧٣ نقطة أساس عن مستواه المسجل في نهاية عام ٢٠٠٦ ليبلغ ٩,٤٥٪.

النظرة المستقبلية للاقتصاد الأردني في عام ٢٠٠٨:

تُشير التوقعات الى أن الاقتصاد الأردني سوف يستمر في تحقيق معدل نمو حقيقي بحدود ٦٪ في عام ٢٠٠٨.

و تتوقع الموازنة العامة لعام ٢٠٠٨ أن يبلغ عجز الحساب الجاري حوالي ١٤٪ من الناتج المحلي الإجمالي مقارنة مع ١٧,٥٪ في عام ٢٠٠٧. و يعود ذلك بشكل أساس الى توقعات نمو الصادرات بنسبة ١٢٪ و المستوردات بنسبة ١٤٪ في عام ٢٠٠٨.

و تشير الموازنة العامة أيضاً إلى تراجع رصيد الدين الخارجي لعام ٢٠٠٨ بنحو ١٣ نقطة مئوية من الناتج المحلي الإجمالي بسبب تنفيذ إتفاقية الشراء المبكر لديون دول نادي باريس، و إستغلال إتفاقيات مبادلة الدين مقابل إستثمارات، و إقتصار عمليات الإقتراض الخارجي على الأولويات الوطنية الرئيسية.

و فيما يتعلق بمعدل التضخم، تُشير التوقعات الى أنه سوف يبلغ ١١٪ في عام ٢٠٠٨ و هو أعلى من الرقم الذي تتوقعه الموازنة العامه و البالغ ٨-٩٪. هذا و يتوقع أن تركز السياسة النقدية خلال العام القادم على الحفاظ على مستوى ملائم من السيولة المحلية يُمكن الإقتصاد الوطني من تحقيق معدلات النمو الحقيقي المستهدفة ضمن بيئة أسعار محلية مستقرة نسبياً. الى جانب احتفاظ البنك المركزي الأردني بمستويات مريحة من إحتياطيات العملات الأجنبية لتعزيز الإستقرار النقدي و المالي.

التحديات الاقتصادية لعام ٢٠٠٨

يتفق الخبراء الاقتصاديون على أن الإقتصاد الاردني يواجه تحديات كبيرة في عام ٢٠٠٨ يعتبرها البعض أنها الأكبر خلال مسيرة الإقتصاد الاردني. إن معظم التحديات ترتبط بشكل مباشر أو غير مباشر بخطة تعويم أسعار المحروقات المترافقة مع إرتفاع أسعار النفط العالمية و التي ستؤثر في النهاية على تنافسية المنتجات الاردنية في الأسواق العالمية ومستويات الإنتاج ومعدلات التضخم ومستويات الفقر والبطالة والعجز في الميزان التجاري وازدياد الضغوط على احتياطات المملكة من العملات الأجنبية.

وبالتزامن مع التوجهات الحكومية لإلغاء الدعم عن المحروقات وبعض السلع كالأعلاف، جاءت خطة الحكومة المتجسدة في الموازنة العامة لإنشاء شبكة أمان إجتماعي تقدر كلفتها السنوية بنحو ٣٠١ مليون دينار لتحمي الشرائح متدنية الدخل من أثر إرتفاع معدل التضخم، بحيث تؤدي هذه الشبكة الى رفع مستوى معيشة الشرائح المستحقة بشكل يفوق الأثر السلبي الذي ستتحمله هذه الشرائح عند رفع الدعم عن بعض السلع المدعومة. هذا وسوف يؤدي تبني شبكة الأمان الإجتماعي الى زيادة بنود الإنفاق الأمر الذي سوف يُفاقم عجز الموازنة العامة. وتُقدر وزارة المالية أن يبلغ عجز الموازنة العامة للسنة المالية ٢٠٠٨ بعد المنح بنحو ٧٢٤ مليون دينار وما نسبته ٥,٦% من الناتج المحلي الإجمالي، وذلك بإرتفاع قدره ١٠٨ ملايين دينار عن المقدّر في عام ٢٠٠٧ والبالغ ٦١٦ مليون دينار وما نسبته ٥,٤% من الناتج المحلي الإجمالي.

الطاقة

يواجه الإقتصاد الاردني في عام ٢٠٠٨ تحدياً بالغ الصعوبة مع إرتفاع قيمة فاتورة الطاقة و التي يتوقع ان تتجاوز ٢٥% من الناتج المحلي الإجمالي. و عليه سوف يكون ملف الطاقة من الملفات الساخنة أمام الحكومة في ضوء خططها لمواجهة أعباء إرتفاع أسعار الطاقة والسلع والخدمات المرتبطة فيها. وتُشير توقعات أسعار النفط العالمية أن يتم تداولها عند مستويات أقل بقليل مما كانت عليه في عام ٢٠٠٧ حيث وصل متوسط سعر برميل خام نفط برنت الى ٧٣ دولاراً، في حين تشير توقعات أخرى الى أن سعر برميل النفط سيتراوح حول ١٠٠ دولار للبرميل، وبالتالي إستمرار الضغط على الميزان التجاري للأردن وعلى احتياطياته من العملات الأجنبية. ولعل أبرز تحديات قطاع الطاقة تكمن فيما يلي:

- في ظل إرتفاع أسعار النفط فإن تطبيق خطة تحرير أسعار المحروقات دفعة واحدة وعدم التدرج في سياسة تحرير أسعار المحروقات سوف تشكل صدمة لكافة شرائح المجتمع.
- سن تشريعات و توقيع إتفاقيات جديده و إستقطاب إستثمارات ضخمة في ضوء تنفيذ الإستراتيجية الحكومية لإدارة قطاع الطاقة.
- تعديل إتفاقية إستيراد الغاز الطبيعي من مصر للحصول على كميات إضافية تغطي إحتياجات الصناعات الاردنية الثقيلة، و الذي بدوره سوف يقلص الفاتورة النفطية على الإقتصاد الاردني.
- إستقطاب الإستثمارات للتنقيب عن النفط و إستغلال خام النفط الصخري و تطوير حقل الريشه الغازي.



الفقر والبطالة

تشير المؤشرات الأولية الى تفاقم مشكلتي الفقر والبطالة في عام ٢٠٠٨ نتيجة موجة إرتفاع الأسعار التي سوف تشهدا الأسواق بسبب إلغاء الدعم الحكومي عن المحروقات وعدد من السلع كالأعلاف وإرتفاع الأسعار العالمية لكثير من السلع، وأعلنت الحكومة في أواخر عام ٢٠٠٧ عن ربط الرواتب بمعدل التضخم لمواجهة مشكلة الفقر مع إلغاء الدعم. وقامت الحكومة في بداية شهر كانون ثاني لعام ٢٠٠٨ بإعفاء ١٣ سلعة أساسية من الرسوم الجمركية والضريبة العامة على المبيعات والتي تتراوح بين ٥% - ٣٠%، وتشير التقديرات أن أسعار السلع المعفاة ستراجع بنسب متفاوتة قد تصل الى ١٠%.

قطاع الصناعة

يواجه قطاع الصناعة تحديات في عام ٢٠٠٨ تفرض عليه الصراع من أجل البقاء في ظل تحرير التجارة وانفتاح الأسواق العالمية على بعضها، ولعل أبرز تحديات هذا القطاع تتركز فيما يلي:

- إرتفاع أسعار المحروقات عالمياً وتحرير أسعارها محلياً سوف يؤدي الى إرتفاع كلفة الإنتاج و بالتالي إضعاف تنافسية المنتجات الاردنية في الأسواق المحلية و الخارجية.
- نقص الأيدي العاملة المؤهلة والمدرية ونقص الخبرات والمهارات الفنية، والذي يُجبر الصناعيين على الإعتماد على العمالة الماهرة الأجنبية والتي تُكلف أكثر من العمالة الماهرة المحلية.
- إرتفاع سعر صرف اليورو و الذي يؤدي الى إرتفاع كلفة مدخلات ومستلزمات الإنتاج المستوردة من أوروبا وتأثير ذلك على تنافسية المنتجات الاردنية في الأسواق المحلية و الخارجية.

قطاع النقل

حقق قطاع النقل خلال عام ٢٠٠٧ إنجازات كثيرة أهمها توقيع إتفاقية تسيير قطار خفيف بين عمان و الزرقاء مع إئتلاف كويتي إسباني حيث يتوقع تشغيل المشروع في عام ٢٠١٠. و يجري العمل حالياً على إعداد مخطط شمولي لشبكة سكة الحديد وإستكمال خصخصة مؤسسة حديد العقبة. وفيما يتعلق بالنقل الجوي، إنضم الاردن الى شبكة سياسة الأجواء المفتوحة، و تمت إعادة هيكلة سلطة الطيران المدني وإنشاء هيئة تنظيم الطيران، وتم إعداد قانون للطيران ينظم عملية منح التراخيص للشركات العاملة في هذا المجال، و تم توقيع إتفاقية مشروع توسعة مطار الملكة علياء الدولي مع إئتلاف مطارات باريس. وأما قطاع النقل البري، فإن أهم تحدي يواجهه هو تحرير أسعار المحروقات، يليه تحديث أسطول المملكة من الشاحنات الخاصة والذي يستدعي توفير التمويل اللازم للتحديث خصوصاً وأن حوالي ٦٠% من الأسطول يعود الى ملكية فردية.

مركزات السياسة الاستثمارية في الوحدة الاستثمارية

ترتكز الوحدة الاستثمارية في ادارة استثماراتها على الأسس التالية:

- اعطاء الاولوية للاستثمار الوطني بحيث يكون هدف تحقيق العوائد المجدية هو الذي يغلب على الاعتبارات الأخرى.
- تنوع الاستثمارات بهدف توزيع المخاطر الاستثمارية من ناحية وتحقيق أفضل عائد ممكن على الاستثمار من ناحية أخرى وذلك بموجب توزيع استثماري امثل مبني على تحليل دقيق لمعطيات السوق المالي والقطاعي بموجب معايير الاستثمار المتبعة دولياً في إدارة الصناديق التقاعدية للضمان الاجتماعي وحيث تتفق هذه المعايير مع ظروف وأهداف الاستثمار.
- التوظيف طويل المدى للمحافظة من اجل توفير السيولة اللازمة لمواجهة الالتزامات طويلة المدى المترتبة على المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.
- الاعتماد على استراتيجيات «الأساسيات الاقتصادية» في الاستثمار وتجنب الاستثمار في أدوات السوق غير المستندة إلى الواقع الاقتصادي والتي تعتمد على توقعات المستقبل لأغراض المضاربة بدلاً من أغراض الحماية من التقلبات المستقبلية.
- الحماية ضد التضخم والحفاظ على القيمة الحقيقية لموجودات المؤسسة والاستثمار في موجودات محصنة ضد عوامل التضخم وينعكس هذا العامل على أنواع الاستثمار وأدوات الاستثمار وتوزيعها على القطاعات الاقتصادية المختلفة.
- المحافظة على معايير خلقية مهنية عالية بحيث تمنع هذه المعايير أي تناقض بين مصلحة إدارة الاستثمارات والمصلحة الشخصية. وهذا المبدأ يقتضي وضع مصلحة المستفيدين الحقيقيين من أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي في المقام الأول دون الالتفات إلى أية اعتبارات أخرى خلال عملية صنع القرار الاستثماري.
- توفير الكوادر البشرية الكفؤة وتطويرها لدعم القرارات الاستثمارية في مختلف الأدوات.



الحوكمة المؤسسية

تولي هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية اهتماما كبيرا لتطبيق أفضل الممارسات الدولية في الحوكمة المؤسسية السليمة في إدارة الصناديق التقاعدية كونها توفر أساساً للتطوير والأداء المؤسسي المستقبلي بهدف دعم الثقة في أنشطة الوحدة الاستثمارية كجهة مستقلة لإدارة أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بكفاءة ومهنية، كما أنها توضح آليات الاتصال بين الوحدة الاستثمارية ومجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي والجهات الأخرى ذات العلاقة مرتكزة في ذلك على المبادئ التالية:

- العدالة.
- الشفافية والإفصاح.
- المساءلة في العلاقات.
- المسؤولية.

كما تلتزم هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية بتطبيق أعلى معايير الأداء المهني في جميع نشاطات الوحدة.

هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية

ان الواجب الرئيسي لهيئة الادارة هو المحافظة على القيمة الحقيقية لموجودات واستثمارات الوحدة وتنميتها على المدى الطويل ومن أجل القيام بهذا الدور تتحمل هيئة الادارة مسؤولية الحوكمة المؤسسية بما في ذلك توجه الوحدة الاستراتيجي.

وتتألف هيئة الادارة من تسعة أشخاص برئاسة رئيس الهيئة وعضوية كل من:

- ١ - مدير عام المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي نائبا للرئيس.
- ٢ - عضوين يسميهما المجلس من بين أعضائه احدهما عن ممثلي العمال والثاني عن ممثلي أصحاب العمل ويجوز بالطريقة ذاتها استبدال أي منهما بغيره.
- ٣ - خمسة أعضاء من ذوي الخبرة والكفاءة يعينهم مجلس الوزراء بناء على تنسيب المجلس المستند الى توجيه رئيس المجلس ويجوز بالطريقة ذاتها استبدال أي منهم بغيره.

هذا ويُعين رئيس الهيئة بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب الرئيس.

وتجتمع هيئة الادارة مرة واحدة شهريا على الاقل، ويكون للهيئة في كل جلسة جدول أعمال محدد حيث يتم توثيق مناقشات وقرارات الهيئة في محضر رسمي.

وينبثق عن هيئة الادارة لجنتان من اجل تسهيل قيامها بمسؤولياتها وهي لجنة التدقيق ولجنة الحوكمة المؤسسية. هذا ويتم تكوين لجان اخرى متخصصة عند الحاجة هدفها التعامل مع معطيات محددة.

لجنة التدقيق

تؤلف هذه اللجنة بقرار من الهيئة وتتكون من رئيس وعضوين من غير التنفيذيين تختارهم الهيئة من بين أعضائها، وتتولى لجنة التدقيق المهام والصلاحيات التالية:

- ١ - مراجعة الملاحظات الواردة في تقارير المدقق الخارجي ومتابعة الاجراءات المتخذة بشأنها.
- ٢ - دراسة خطة التدقيق الداخلي السنوية ومراجعة الملاحظات الواردة في تقارير التدقيق الداخلي ومتابعة الاجراءات المتخذة بشأنها.
- ٣ - التأكد من دقة الاجراءات المحاسبية والرقابية وسلامتها ومدى التقيد بها.
- ٤ - التأكد من التقيد التام بالقوانين والانظمة والتعليمات التي تخضع لها الوحدة.

لجنة الحوكمة المؤسسية

تتألف لجنة الحوكمة المؤسسية من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين تختارهم هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية، وتقوم لجنة الحوكمة بتطوير هيكلية وضوابط تعزز الالتزام بمبادئ الحوكمة الرشيدة في الوحدة الاستثمارية وفقاً لأفضل الممارسات الدولية، كما تقوم بالاشراف على جميع العناصر ذات العلاقة باستراتيجية الوحدة وبالتأكيد وجود سياسات عامة لتنفيذ الاستراتيجيات بفاعلية.



الاطار العام للرقابة الداخلية

تعتمد هيئة ادارة الوحدة الاستثمارية في قراراتها على اطار عام من الرقابة الداخلية والتي تتمتع بمواصفات تمكنها من متابعة مهامها. وفيما يلي المهام التي تُعنى الهيئة بمتابعتها وفق الاطار العام للرقابة الداخلية:

نظام الموازنة التقديرية السنوية: ويتم تطوير هذا النظام والموافقة عليه من قبل هيئة الإدارة.

التقارير الشهرية: وتتضمن هذه التقارير تحليلا للأداء الفعلي ويتم بحث تلك التقارير دوريا.

التقارير المالية: ويتم رفع هذه التقارير الى هيئة الإدارة في كل اجتماعاتها الدورية، كما يتم نشر البيانات المالية الموحدة سنويا.

التدقيق الداخلي: إن وجود إدارة تدقيق داخلي فعالة يساهم بشكل أساسي في تعزيز أنظمة الرقابة الداخلية على مختلف أنشطة الوحدة.

إدارة المخاطر: يتم إدارة مختلف أنواع المخاطر الأمر الذي يُساهم في تعزيز أنظمة الرقابة الداخلية في الوحدة.

الرقابة في دوائر الوحدة: جميع إجراءات الرقابة المالية الداخلية موثقة في أدلة إجراءات العمل.

كفاءة العاملين وتقييم أدائهم: ينتهج جميع موظفي الوحدة الاستثمارية أرفع مستويات السلوك المهني ويسعون لتعزيز مستوى أداء الوحدة.

اللجان

يوجد العديد من اللجان الداخلية لتفعيل العمل الجماعي والمؤسسي ومن أهمها:

- لجنة ادارة الموجودات والمطلوبات
- لجنة الموارد البشرية
- اللجنة الداخلية للاستثمار
- لجنة خطط الطوارئ
- لجنة اجراءات العمل
- لجنة العطاءات المركزية
- لجنة ادارة صندوق الادخار
- لجنة النشاط الاجتماعي

الموارد البشرية

سياسات التعيين والترقيات

إيماناً من الوحدة الإستثمارية للضمان الاجتماعي بأن الموارد البشرية هي أهم العناصر الأساسية التي يقوم عليها نمو و تطور نشاطها، فقد تم الإهتمام بهذا العنصر ليصبح أحد محاور خططها الإستراتيجية، وعليه تتبع الوحدة في التعيينات والترقيات سياسة عادلة وغير متحيزة تستند على المؤهل العلمي والعملية واستعداد الموظف الشخصي إضافة إلى أدائه الفعلي وتطور كفاءته خلال مدة الخدمة.

المؤهل العلمي	٢٠٠٧	٢٠٠٦
ماجستير	٢٤	٢٤
دبلوم بعد البكالوريوس	٣	٤
بكالوريوس	٤٣	٤٣
أخرى	١٩	١٧
المجموع	٨٩	٨٨

كذلك هناك العديد من الموظفين الحائزين على شهادات مهنية عالية وثيقة الصلة بعمل الوحدة الإستثمارية مثل CFA و CFM و CMA و CPA و JCPA و PMP.

التدريب والتطوير

تؤمن الوحدة الإستثمارية بضرورة الإستثمار في التدريب لتطوير قدرات الموظفين و تنمية مهاراتهم لتمكينهم من أداء أعمالهم بدرجة عالية من الإحتراف، و قد ركزت خطة التدريب خلال عام ٢٠٠٧ على توفير مجموعة شاملة و متنوعة من البرامج التدريبية داخل و خارج الاردن تستند الى تقييم الأداء السنوي للموظف و الوصف الوظيفي و إحتياجاته التدريبية و الدورات التي إلتحق بها سابقاً. و بلغ عدد البرامج التدريبية التي عقدتها الوحدة الإستثمارية ٨٨ برنامجاً خلال عام ٢٠٠٧ حضرها ٢٠٦ موظفاً.

الموضوع	عدد الدورات	عدد الموظفين
المهارات الإدارية	٥	٢٤
التمويل و إدارة الإستثمار و المخاطر	٣٧	٩٣
الحاسوب	١٢	٢٧
المحاسبة و التدقيق	١٠	١٨
العمليات التشغيلية و إدارة الموارد البشرية	٢١	٢٧
القانون	٣	١٧
المجموع	٨٨	٢٠٦



هيئة إدارة الوحدة الإستثمارية

رئيس الهيئة:

مفلح محمد عقل

المؤهلات العلمية:

ماجستير إدارة أعمال / (U.S.A) University of Dallas

الخبرات:

- عضو مجلس إدارة البنك المركزي الأردني.
- رئيس مجلس إدارة شركة تطوير الشمال (المفرق).
- رئيس مجلس إدارة بنك الإنماء الصناعي.
- رئيس مجلس إدارة و رئيس تنفيذي لجمعية البنوك الاردنية (٢٠٠٤-٢٠٠٥).
- مدير إقليمي تنفيذي في الإدارة العامة للبنك العربي حتى شهر أيلول ٢٠٠٤.
- انتخب سابقاً كعضو في مجلس إدارة العديد من الشركات والمؤسسات منها شركتي الاتصالات والاسمنت.
- عضو شرف في جمعية خريجي الإدارة في أمريكا.
- متحدث ومشارك في العديد من المؤتمرات المحلية والدولية.
- محاضر في مواد الإدارة المالية والتحليل المالي والائتماني (سابقاً).
- ألف العديد من الأبحاث و الكتب المنشورة وغير المنشورة في مجال العمل المصرفي والمالي.

نائب رئيس الهيئة: د. عمر منيف الرزاز

المؤهلات العلمية:

دكتوراه في التنمية الحضرية / جامعة هارفارد.

الخبرات:

- مدير عام المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.
- مدير المكتب الإقليمي للبنك الدولي في بيروت (٢٠٠٢ - ٢٠٠٦).
- كبير خبراء قطاع التنمية الحضرية/واشنطن - البنك الدولي (٢٠٠٠ - ٢٠٠٢).
- خبير تمويل مشاريع التنمية والقطاع الخاص/واشنطن - البنك الدولي (١٩٩٧ - ٢٠٠٠).
- أستاذ مساعد جامعة ماساتشوستس للتكنولوجيا (MIT) (١٩٩٥ - ١٩٩٧).

عضو الهيئة:

د. إبراهيم حسن سيف

المؤهلات العلمية:

دكتوراه في الاقتصاد / London University (U.K)

الخبرات:

- مدير مركز الدراسات الإستراتيجية/الجامعة الأردنية.
- مستشار دولة رئيس الوزراء للشؤون الاقتصادية.
- باحث اقتصادي في مركز الدراسات الإستراتيجية (٢٠٠١ - ٢٠٠٦).
- أستاذ جامعي / Yale University (U.S.A) (٢٠٠٤).

عضو الهيئة:

د. احمد نوري زيادات

المؤهلات العلمية:

دكتوراه في القانون / جامعة لندن.

الخبرات:

- أستاذ قانون تجاري/ الجامعة الأردنية.
- عميد كلية الحقوق /الجامعة الأردنية (٢٠٠٣ - ٢٠٠٥).
- محاضر في العديد من الجامعات الأردنية والمعاهد المتخصصة.
- محكم ورئيس هيئة تحكيم في عدد من القضايا المحلية والدولية.
- رئيس وعضو في العديد من المجالس واللجان ذات العلاقة بالقانون والتشريعات.
- له العديد من الأبحاث والكتب والدراسات في المجال القانوني والتجاري.
- مشارك في العديد من المؤتمرات والندوات المحلية والدولية.

عضو الهيئة: أسامة درويش الخليلي (من ٢٠٠٧/١/١ - ٢٠٠٧/١٠/١)

المؤهلات العلمية: بكالوريوس إدارة أعمال

الخبرات:

- رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة مجمع الشرق الأوسط.
- رئيس مجلس الإدارة لشركة درويش الخليلي وأولاده.
- رئيس مجلس الإدارة لشركة رم علاء الدين.
- رئيس مجلس الإدارة لشركة الجنوب للالكترونيات.
- نائب رئيس مجلس الإدارة لشركة الإنماء العربية للتطوير.
- عضو مجلس إدارة غرفة صناعة الأردن.
- عضو مجلس إدارة مركز إيداع الأوراق المالية.

عضو الهيئة: بشر محمد جردانة

المؤهلات العلمية: ماجستير هندسة مدنية / University of California. Berkeley.

الخبرات:

- المدير التنفيذي لأرابتك جردانة (١٩٩٩ - لتاريخه).
- عضو مجلس إدارة في الشركات التابعة لأرابتك جردانة.
- رئيس مؤتمر المهندسين المعماريين في الأردن.
- عضو في العديد من التحالفات والمنظمات والمؤسسات مثل:
- Young Presidents Organization (YPO)
- Jordanian American Business Association (JABA)
- Jordanian European Business Association (JEBA)

عضو الهيئة: عمر زهير ملحس

المؤهلات العلمية: ماجستير في المالية والمصرفية / University of Birmingham (U.K).

الخبرات:

- مدير إدارة الخزينة والاستثمار في بنك الإسكان للتجارة والتمويل (٢٠٠٢ لتاريخه).
- عضو مجلس إدارة المصرف الدولي للتجارة والتمويل في سوريا.
- عضو مجلس إدارة المجموعة العربية الأردنية للتأمين.
- مدير تنفيذي في Alliance Capital Management International مكتب البحرين (٢٠٠٠ - ٢٠٠٢).
- نائب المدير العام في بنك الدوحة في قطر (١٩٩٩ - ٢٠٠٠).

عضو الهيئة: مازن سليمان المعاينة

المؤهلات العلمية: بكالوريوس لغة عربية

الخبرات:

- رئيس للاتحاد العام لنقابات العمال لثلاث دورات متتالية (١٩٩٨ لتاريخه).
- عضو مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.
- نائب رئيس مجلس إدارة منظمة العمل العربية.
- عضو مجلس إدارة منظمة العمل الدولية.
- عضو مجلس إدارة جامعة الزرقاء الأهلية.
- مشارك في العديد من المؤتمرات العربية والدولية.



عضو الهيئة:

المؤهلات العلمية:

الخبرات:

مجد محمد شويكة

بكالوريوس علوم مالية ومصرفية / شهادة المحاسبة الإدارية الأمريكية (CMA).

- رئيس تنفيذي لشركة Orange الأردن.
- رئيس تنفيذي للمالية في شركة موبايلكم (٢٠٠٠-٢٠٠٦).
- مدير المالية في شركة DHL (١٩٩٢ - ١٩٩٩).
- مدققة حسابات في شركة آرثر اندرسون (١٩٨٨ - ١٩٩٢).

عضو الهيئة:

المؤهلات العلمية:

الخبرات:

محمد عيد الحاج العبدلات (منذ ٢٠٠٧/١٠/١)

ماجستير محاسبة إعادة تأمين / جامعة القاهرة

- رئيس تنفيذي في مجموعة نقل.
- عضو غرفة صناعة الاردن.
- عضو في هيئة التأمين.
- عضو في مجلس إدارة مؤسسة الضمان الاجتماعي.

الإدارة التنفيذية

أيمن عمران أبودهييم

المسمى الوظيفي: مدير الدائرة المالية

المؤهلات العلمية: ماجستير محاسبة وإدارة من جامعة University of Southampton / بريطانيا،
JCPA, CPA, CMA, CFM

الخبرات: ١٤ سنة في مجال تدقيق الحسابات والبنوك والإدارة المالية

جهاد على الشرع

المسمى الوظيفي: مدير دائرة الأبحاث ودعم المساهمات

المؤهلات العلمية: ماجستير اقتصاد / معهد البحوث والدراسات الاقتصادية / القاهرة

الخبرات: ٢٢ سنة في العديد من المجالات المالية والاستثمارية.

خالد محمد شفيق حنتولي

المسمى الوظيفي: مدير دائرة تكنولوجيا المعلومات

المؤهلات العلمية: بكالوريوس علوم الحاسوب / جامعة اليرموك / الأردن

الخبرات: ٢٣ سنة

دانه تحسين جنبلاط

المسمى الوظيفي: مدير الدائرة القانونية.

المؤهلات العلمية: ماجستير ترجمة ولغويات / SOAS - University of London، بكالوريوس حقوق / الجامعة الأردنية

الخبرات: ١٥ سنة

رنا حلمي صويص

المسمى الوظيفي: مدير دائرة الموارد البشرية

المؤهلات العلمية: بكالوريوس هندسة صناعية / الجامعة الأردنية

الخبرات: ١١ سنة في مجال إدارة الموارد البشرية وأنظمة الجودة والتطوير المؤسسي

رزان محمد الهنداوي

المسمى الوظيفي: مديرة مكتب رئيس الهيئة والاتصالات المؤسسية

المؤهلات العلمية: أدب إنجليزي / الجامعة الأردنية، دبلوم عالي في الدبلوماسية والخدمة الخارجية / المعهد الدبلوماسي الأردني

الخبرات: ١٦ سنة في مجال العلاقات العامة والإدارة

زيدون ممدوح أبوحسان

المسمى الوظيفي: مدير دائرة تطوير الأعمال

المؤهلات العلمية: بكالوريوس إدارة أعمال - مالية / University of Southern California

الخبرات: ٢٠ سنة في مجال إدارة وتطوير الأعمال والإدارة المالية

سعيد عبدالله شنان

المسمى الوظيفي: مدير الدائرة الإدارية

المؤهلات العلمية: ماجستير تمويل / الجامعة الأردنية

الخبرات: ١٨ سنة في العديد من المواقع المالية والإدارية



عبد السلام فيصل نصير

المسمى الوظيفي: مدير دائرة إدارة المخاطر وقياس الأداء
المؤهلات العلمية: ماجستير تمويل / الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية
الخبرات: ١٦ سنة في مجال العمل المصرفي

عصام عبد الله الخطيب

المسمى الوظيفي: مدير دائرة القروض
المؤهلات العلمية: ماجستير تمويل / الجامعة الأردنية
الخبرات: ١٩ سنة في مجال العمل المصرفي / الائتمان المصرفي

عماد جمال القضاة

المسمى الوظيفي: مدير دائرة الخزينة
المؤهلات العلمية: ماجستير إدارة أعمال من جامعة (Sul Ross State University)
الخبرات: ١٩ سنة في مجال الخزينة

محمد عدنان الماضي

المسمى الوظيفي: مدير دائرة الرقابة والتدقيق الداخلي
المؤهلات العلمية: ماجستير تمويل / الجامعة الأردنية
الخبرات: ١٦ سنة في المؤسسات المالية بالتدقيق الداخلي

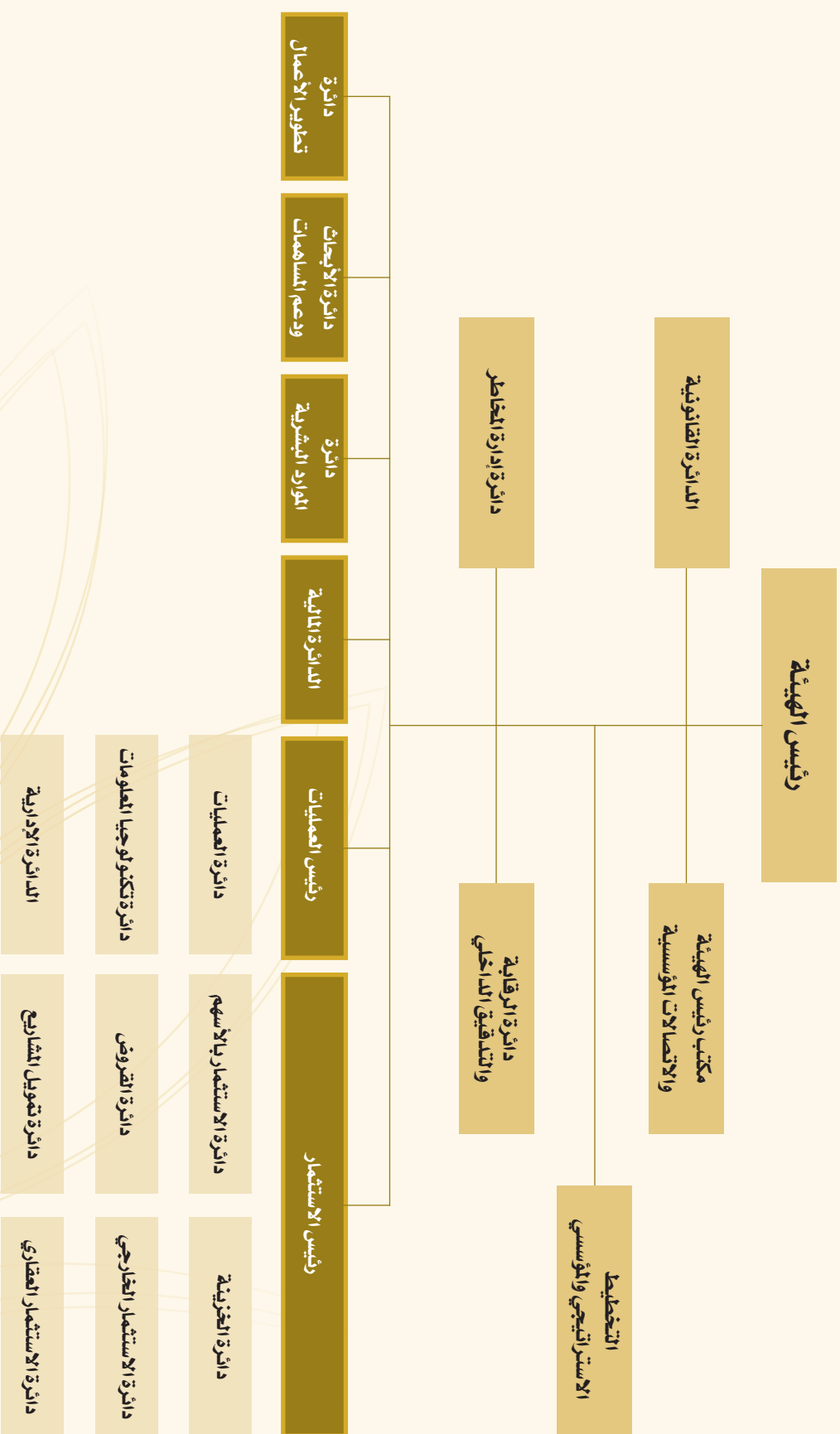
وليد محمد رشيد مرجان

المسمى الوظيفي: مدير دائرة تمويل المشاريع
المؤهلات العلمية: ماجستير تمويل / جامعة ويلز/بريطانيا
الخبرات: ١٥ سنة في التمويل و الائتمان

يزن محمود سماره

المسمى الوظيفي: مدير دائرة الاستثمارات بالأسهم.
المؤهلات العلمية: ماجستير إدارة أعمال / CASS Business School- City University, London
الخبرات: ١٤ سنة في مجال إدارة الاستثمار والاستشارات الإدارية

الهيكل التنظيمي





الأداء المالي للوحدة الإستثمارية خلال عام ٢٠٠٧

سجلت موجودات الوحدة الاستثمارية نمواً قدره (١,١٤٦) مليون دينار، حيث إرتفعت من حوالي (٣,٧٢٨) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٦ إلى حوالي (٤,٨٧٤) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٧، وبنسبة نمو بلغت (٣٠,٧)٪، وجاء هذا النمو مدعوماً بنمو جميع فئات الموجودات. ومنذ عام ٢٠٠٦ تم تطبيق معيار المحاسبة الدولية رقم ٣٩ على الاستثمارات في الشركات الحليفة والتابعة بحيث تقاس بالقيمة العادلة أو بالكلفة في حال تعذر الوصول للقيمة العادلة، و معيار المحاسبة الدولية رقم ٤٠ على الإستثمارات العقارية بحيث أصبحت تقاس بالقيمة العادلة والمحددة بموجب تخمينات ثلاث مقدرين معتمدين ومرخصين.

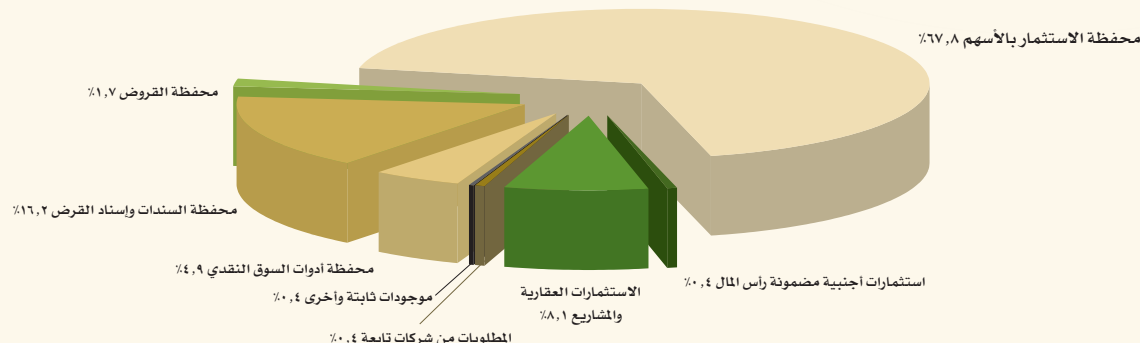
و بلغ صافي الدخل للفترة المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠٠٧ حوالي (٢٧٤,٦) مليون دينار مقارنة مع حوالي (١٥٠,٧) مليون دينار لعام ٢٠٠٦ و بنسبة نمو بلغت (٨٢,٢)٪.

ونشير هنا إلى أن هذا الجزء من التحليل المالي يتعلق بالبيانات المالية غير الموحدة للوحدة الاستثمارية بالتالي لا يعكس تأثير توحيد البيانات المالية مع الفنادق والاستراحات والشركات التابعة.

جدول رقم (١): توزيع الموجودات كما في ٢٠٠٧ / ١٢ / ٣١

الموجودات	مليون دينار	التوزيع النسبي
محفظة أدوات السوق النقدية	٢٤٠,٧	٤,٩ ٪
محفظة السندات وأسناد القرض	٧٨٩,٣	١٦,٢ ٪
محفظة القروض - صافي	٨٣,٧	١,٧ ٪
محفظة الاستثمارات بالأسهم	٣,٣٠٢,٠	٦٧,٨ ٪
استثمارات أجنبية مضمونة رأس المال	٢١,٦	٠,٤ ٪
الاستثمارات العقارية	٣٩٥,٨	٨,١ ٪
المطلوب من شركات تابعة	٢١,١	٠,٤ ٪
موجودات ثابتة وأخرى	٢٠,٠	٠,٤ ٪
إجمالي الموجودات	٤,٨٧٤,٢	١٠٠ ٪

توزيع الموجودات كما في ٢٠٠٧ / ١٢ / ٣١



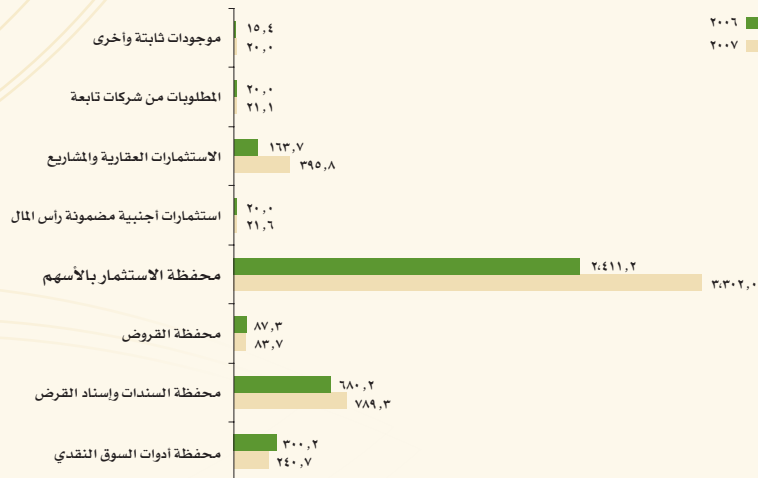
جدول رقم (٢): تفاصيل الزيادة الحاصلة على إجمالي الموجودات خلال عام ٢٠٠٧

البند	مليون دينار
إجمالي الموجودات في ٢٠٠٦/١٢/٣١	٣,٧٢٨,١
صافي الربح	٢٧٤,٦
التغير في القيمة العادلة	٧٤٢,٣
تحويلات من المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٤٤,٧
التغير في المطلوبات و جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وتعديلات أخرى	- ١٥,٥
إجمالي الموجودات في ٢٠٠٧/١٢/٣١	٤,٨٧٤,٢

جدول رقم (٣): توزيع الموجودات المقارن (٢٠٠٦-٢٠٠٧) (بالمليون دينار)

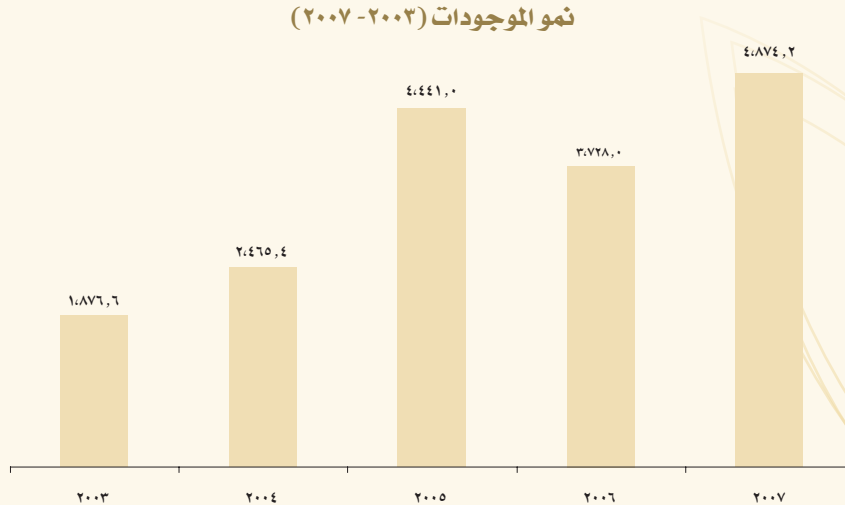
الموجودات	٢٠٠٧	٢٠٠٦	نسبة التغير
محفظة أدوات السوق النقدية	٢٤٠,٧	٣٠٠,٢	- ١٩,٨ %
محفظة السندات وإسناد القرض	٧٨٩,٣	٦٨٠,٢	١٦,٠ %
محفظة القروض - صافي	٨٣,٧	٨٧,٣	- ٤,١ %
محفظة الاستثمارات بالأسهم	٣,٣٠٢,٠	٢,٤٤١,٢	٣٥,٣ %
استثمارات أجنبية مضمونة رأس المال	٢١,٦	٢٠,٠	٨,٠ %
الاستثمارات العقارية	٣٩٥,٨	١٦٣,٧	١٤١,٨ %
المطلوب من شركات تابعة	٢١,١	٢٠,٠	٥,٥ %
موجودات ثابتة وأخرى	٢٠,٠	١٥,٤	٢٩,٩ %
إجمالي الموجودات	٤,٨٧٤,٢	٣,٧٢٨,٠	٣٠,٧ %

توزيع الموجودات المقارن (٢٠٠٦-٢٠٠٧)





نمو الموجودات (٢٠٠٧ - ٢٠٠٣)



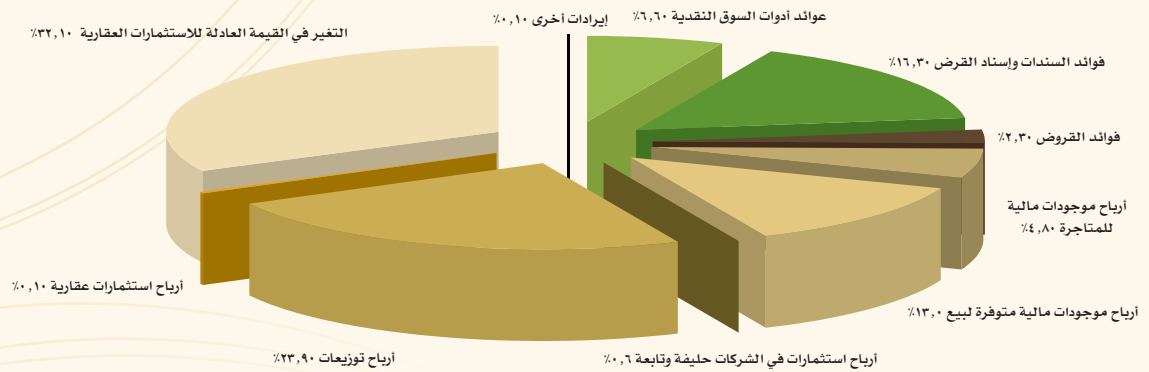
العوائد الإستثمارية

حققت الوحدة خلال عام ٢٠٠٧ أرباحاً صافية بلغت قيمتها (٢٧٤,٦) مليون دينار مقارنة مع (١٥٠,٧) مليون دينار أردني لعام ٢٠٠٦ و بنسبة نمو بلغت (٨٢,٢) %

جدول رقم (٤): الإيرادات المتحققة لعام ٢٠٠٧

الإيرادات	مليون دينار	النسبة الى مجموع الإيرادات
عوائد أدوات السوق النقدية	١٨,٥	٦,٦ %
فوائد السندات وإسناد القرض	٤٥,٥	١٦,٣ %
فوائد القروض	٦,٥	٢,٣ %
أرباح موجودات مالية للمتاجرة	١٣,٥	٤,٨ %
أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع	٣٦,٢	١٣,٠ %
أرباح إستثمارات في شركات حليفة و تابعة	١,٨	٠,٦ %
أرباح توزيعات	٦٦,٦	٢٣,٩ %
أرباح الاستثمارات العقارية	٠,٤	٠,١ %
التغير في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية	٨٩,٤	٣٢,١ %
إيرادات أخرى	٠,٢	٠,١ %
مجموع الإيرادات	٢٧٨,٦	١٠٠ %

التوزيع النسبي للإيرادات المتحققة خلال عام ٢٠٠٧

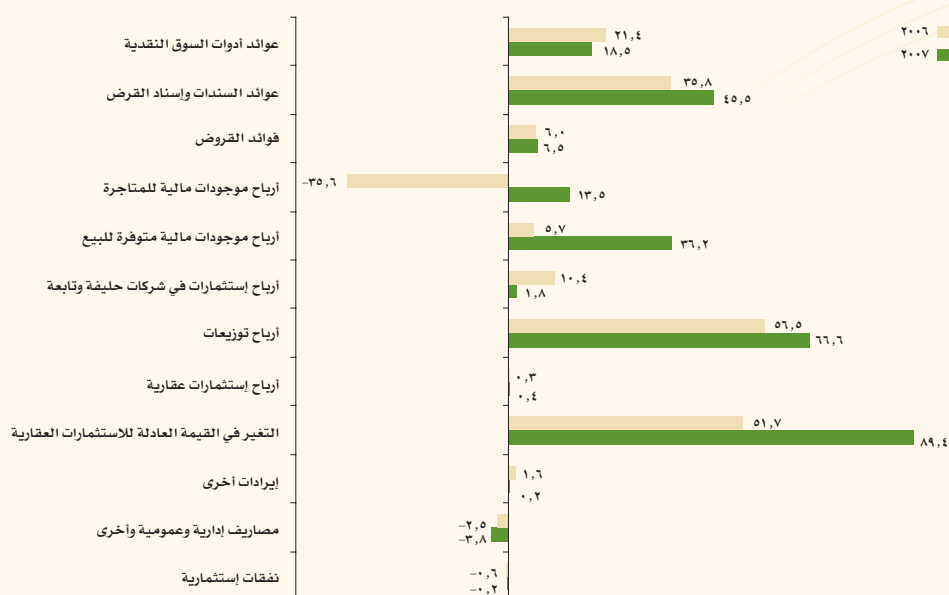




جدول رقم (٥): الإيرادات والمصروفات المتحققة خلال العامين (٢٠٠٦ - ٢٠٠٧) (بالمليون دينار)

الإيرادات	٢٠٠٧	٢٠٠٦	نسبة التغير
عوائد أدوات السوق النقدية	١٨,٥	٢١,٤	- ١٣,٦ %
فوائد السندات وإسناد القرض	٤٥,٥	٣٥,٨	٢٧,١ %
فوائد القروض	٦,٥	٦,٠	٨,٣ %
أرباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة	١٣,٥	(٣٥,٦)	١٣٧,٩ %
أرباح (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع	٣٦,٢	٥,٧	٥٣٥,١ %
أرباح (خسائر) إستثمارات في شركات حليفة وتابعة	١,٨	١٠,٤	- ٨٢,٧ %
أرباح توزيعات	٦٦,٦	٥٦,٥	١٧,٩ %
أرباح الاستثمارات العقارية	٠,٤	٠,٣	٣٣,٣ %
التغير في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية	٨٩,٤	٥١,٧	٧٢,٩ %
إيرادات أخرى	٠,٢	١,٦	- ٨٧,٥ %
مجموع الإيرادات	٢٧٨,٦	١٥٣,٨	٨١,١ %
ينزل: مصاريف إدارية وعمومية	(٣,١)	(٢,٢)	٤٠,٩ %
ينزل: نفقات إستثمارية	(٠,٢)	(٠,٦)	- ٦٦,٧ %
ينزل: مصاريف أخرى	(٠,٧)	(٠,٣)	١٣٣,٣ %
مجموع المصاريف	(٤,٠)	(٣,١)	٢٩,٠ %
صافي الدخل	٢٧٤,٦	١٥٠,٧	٨٢,٢ %

الإيرادات والمصروفات المتحققة خلال العامين (٢٠٠٧ - ٢٠٠٦)



المحافظ الإستثمارية

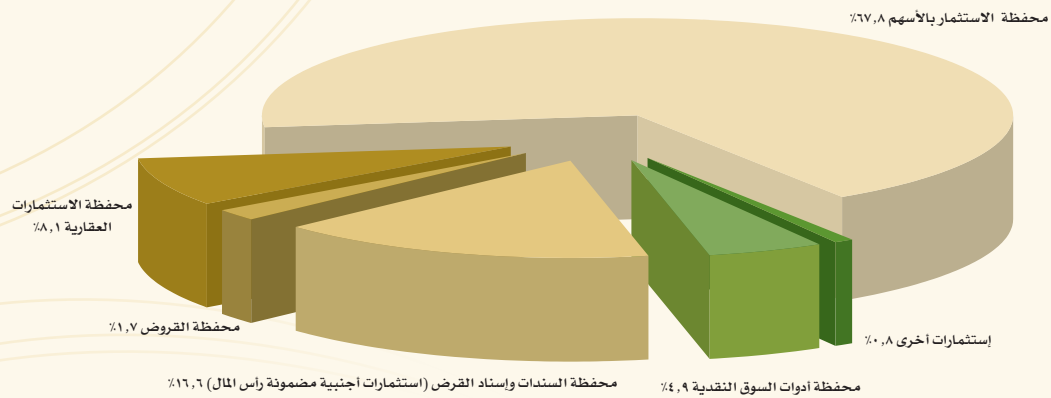
تتكون محافظ الاستثمار في الوحدة الإستثمارية من خمس محافظ رئيسية وهي:

- محفظة أدوات السوق النقدية.
- محفظة السندات وإسناد القرض.
- محفظة القروض.
- محفظة الاستثمارات العقارية .
- محفظة الاستثمارات في الأسهم.

جدول رقم (٦): توزيع محافظ الاستثمار في الوحدة الإستثمارية كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١

النسبة	مليون دينار	الموجودات
٤,٩ %	٢٤٠,٧	محفظة أدوات السوق النقدية
١٦,٦ %	٨١٠,٩	محفظة السندات وإسناد القرض واستثمارات أجنبية مضمونة رأس المال
١,٧ %	٨٣,٧	محفظة القروض
٨,١ %	٣٩٥,٨	محفظة الاستثمارات العقارية
٦٧,٨ %	٣,٣٠٢,٠	محفظة الاستثمارات بالأسهم (بالصافي)
٠,٨ %	٤١,١	إستثمارات أخرى
١٠٠ %	٤,٨٧٤,٢	المجموع

توزيع محافظ الاستثمار في الوحدة الإستثمارية لعام ٢٠٠٧





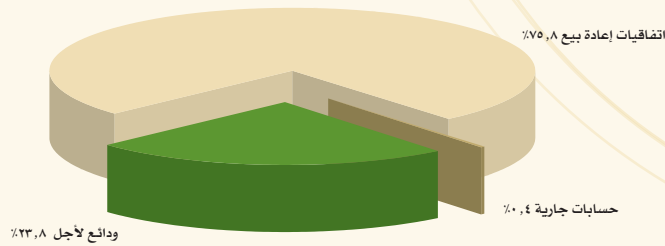
محفظة أدوات السوق النقدية

بلغ إجمالي موجودات محفظة أدوات السوق النقدية (ودائع لدى البنوك وأذونات الخزينة واتفاقيات إعادة الشراء) حوالي (٢٤٠,٧) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٧ مشكلة ما نسبته (٤,٩٪) من إجمالي محافظ الوحدة الاستثمارية مقارنة مع (٣٠٠,٢) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٦ وإنخفاض مقداره (٥٩,٥) مليون دينار و نسبته (١٩,٨٪).

جدول رقم (٧): توزيع محفظة أدوات السوق النقدية كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١

النسبة	مليون دينار	البند
٠,٤ ٪	١,٠	حسابات جارية
٢٣,٨ ٪	٥٧,٣	ودائع لأجل
٧٥,٨ ٪	١٨٢,٤	اتفاقيات إعادة بيع
١٠٠ ٪	٢٤٠,٧	المجموع

توزيع محفظة أدوات السوق النقدية كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١



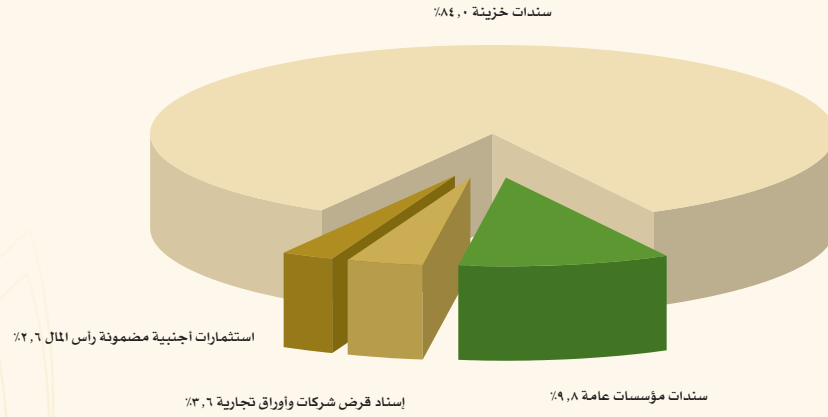
محفظة السندات وإسناد القرض

تماشياً مع الأهداف الاستراتيجية، استمرت الوحدة في اتجاهها نحو زيادة حجم محفظة الأوراق المالية ثابتة الدخل (السندات وإسناد القرض) خلال عام ٢٠٠٧، فقد ارتفعت موجودات المحفظة من الأوراق المالية ثابتة الدخل من حوالي (٧٠٠,٢) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٦ لتصل إلى حوالي (٨١٠,٩) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٧، مشكلة ما نسبته (١٦,٦٪) من إجمالي محافظ الوحدة و محققة نمواً مقداره (١١٠,٧) مليون دينار و نسبته (١٥,٨٪).

جدول رقم (٨): توزيع محفظة السندات وأسناد القرض كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١

النسبة	مليون دينار	البند
٨٤,٠ ٪	٦٨٠,٨	سندات خزينة
٩,٨ ٪	٧٩,٣	سندات مؤسسات عامة
٣,٦ ٪	٢٩,٢	إسناد قرض شركات و أوراق تجارية
٢,٦ ٪	٢١,٦	استثمارات اجنبية مضمونة رأس المال
١٠٠ ٪	٨١٠,٩	المجموع

توزيع محفظة السندات وأسناد القرض كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١



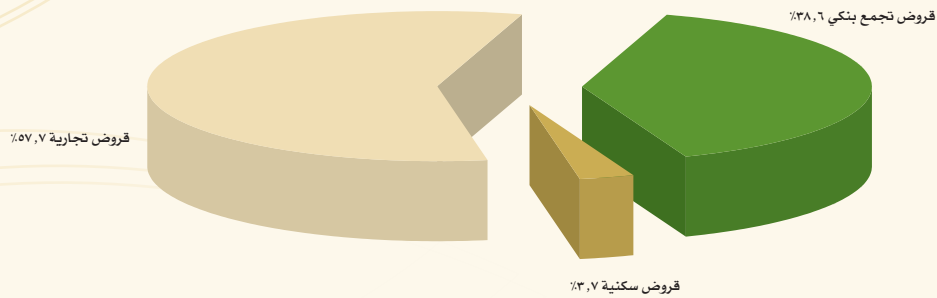
محفظة القروض

بلغ إجمالي موجودات محفظة القروض حوالي (٨٣,٧) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٧ مشكلة ما نسبته (١,٧)٪ من إجمالي محافظ الوحدة الاستثمارية مقارنة مع حوالي (٨٧,٣) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٦ بإنخفاض مقداره (٣,٦) مليون دينار ونسبته (٤,١)٪.

جدول رقم (٩): توزيع محفظة القروض كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١

النسبة	مليون دينار	البند
٥٧,٧٪	٤٨,٣	قروض تجارية
٣٨,٦٪	٣٢,٣	قروض تجمع بنكي
٣,٧٪	٣,١	قروض سكنية
١٠٠٪	٨٣,٧	المجموع

توزيع محفظة القروض كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١



وقد قامت الوحدة الاستثمارية بدراسة العديد من فرص الإقراض المتاحة في السوق على شكل قروض تجمع بنكي وقروض مباشرة، حيث تم منح قروض بمبلغ إجمالي حوالي (١٥,٥) مليون دينار للجهات التالية:

- قرض لصالح الحكومة الأردنية لتمويل مبنى سفارتها في روما بمبلغ (٣,٥) مليون دينار.
- قرض لصالح الحكومة الأردنية لتمويل مبنى هيئة مكافحة الفساد وبمبلغ (١,٤) مليون دينار.
- قرض تجمع بنكي تجسيري لصالح شركة فجر الأردنية المصرية للغاز الطبيعي لتمويل المرحلة الثانية من مد أنبوب الغاز بقيمة (٣٠) مليون دولار كانت مشاركة الوحدة بمبلغ (١٥) مليون دولار أي ما نسبته ٥٠٪ من قيمة القرض.

و في تجربة هي الأولى من نوعها و التي سوف يتم تعميقها مستقبلاً، قامت الوحدة الإستثمارية بتنظيم سندات بلدية لصالح أمانة عمان الكبرى بمبلغ (٦٠) مليون دينار لمدة (٧) سنوات، لتمويل المشاريع الخدمية في المناطق التابعة لأمانة عمان حيث تم دعوة عدد من البنوك المحلية للمشاركة في السندات وكان الاكتتاب في هذه السندات كما يلي:

- الوحدة الاستثمارية بمبلغ (٢٠) مليون دينار.
- بنك الإسكان للتجارة والتمويل بمبلغ (١٣) مليون دينار.
- بنك المؤسسة العربية المصرفية/ الأردن بمبلغ (١٣) مليون دينار.
- البنك الأردني الكويتي بمبلغ (٩) ملايين دينار.
- بنك الاستثمار العربي الأردني بمبلغ (٥) ملايين دينار.



مراسم توقيع إتفاقية تعهد إصدار سندات لأمانة عمان الكبرى

محفظة الاستثمارات العقارية

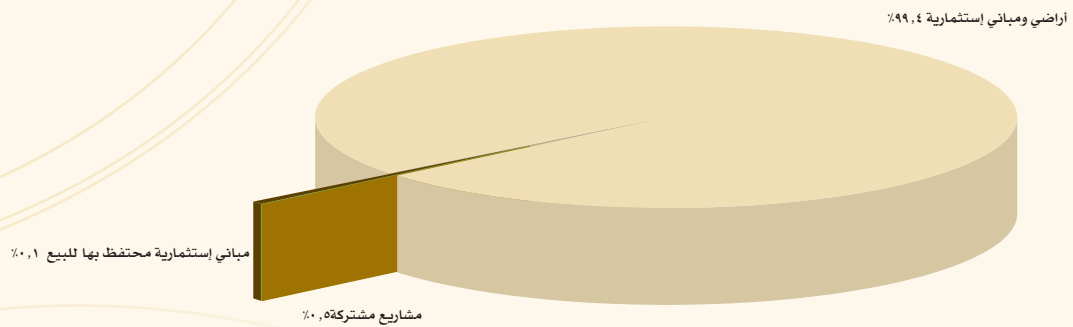
لتحقيق توزيع أفضل للموجودات وتقليل المخاطر تستثمر الوحدة في الموجودات العقارية المختلفة من أجل الحصول على مردود طويل الأجل، وتقوم إستراتيجية الوحدة في هذا المجال على حيازة عقارات تحقق دخلا مناسباً و حيازة عقارات للمتاجرة على المدى القصير والمتوسط لتحقيق الربح من جهة و حيازة عقارات للمدى الطويل لتحقيق أرباح رأسمالية على المدى الزمني البعيد من جهة أخرى. ويتم تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠ على الاستثمارات العقارية بحيث تقاس بالقيمة العادلة والمحددة بموجب تخمينات لثلاثة مقدرين معتمدين ومرخصين.

بلغ إجمالي موجودات محفظة الإستثمارات العقارية حوالي (٣٩٥,٨) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٧ مشكلة ما نسبته (٨,١%) من إجمالي محافظ الوحدة الاستثمارية مقارنة مع حوالي (١٦٣,٧) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٦ بارتفاع مقداره (٢٣٢,١) مليون دينار و نسبته (١٤١,٨%).

جدول رقم (١٠): توزيع محفظة الإستثمارات العقارية كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١

النسبة	مليون دينار	البند
٠,٥%	٢,٠	مشاريع مشتركة
٩٩,٤%	٣٩٣,٦	أراضي ومباني إستثمارية
٠,١%	٠,٢	مباني إستثمارية محتفظ بها للبيع
١٠٠%	٣٩٥,٨	المجموع

توزيع محفظة الإستثمارات العقارية كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١





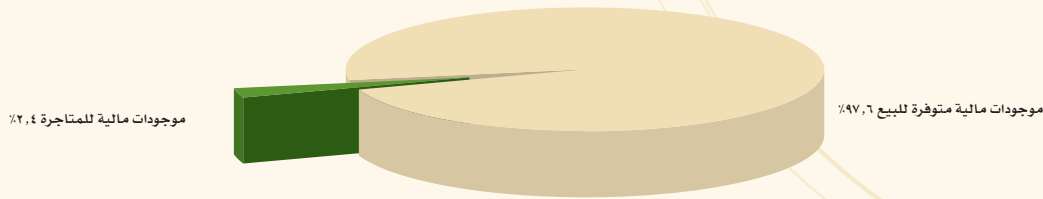
محفظة الإستثمارات في الأسهم

بلغت قيمة إجمالي محفظة الاستثمار في الاسهم في نهاية العام ٢٠٠٧ حوالي (٣,٣١٣,٠) مليون دينار و بما نسبته (٦٨,٠) % من إجمالي محافظ الوحدة الاستثمارية مقارنة مع حوالي (٢,٤٥٢,٣) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٦ بزيادته مقدارها (٨٦٠,٧) مليون دينار و نسبتها (٣٥,١) %.

جدول رقم (١١): التصنيف المحاسبي لمحفظة الأسهم كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١

النسبة	مليون دينار	البند
٩٧,٦ %	٣,٢٣٢,٦	موجودات مالية متوفرة للبيع (قبل المخصصات)
٢,٤ %	٨٠,٤	موجودات مالية للمتاجرة
١٠٠ %	٣,٣١٣,٠	المجموع

توزيع الإستثمارات في الأسهم كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١



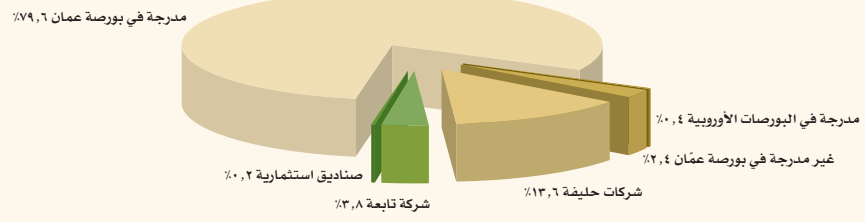
المحفظة المتوفرة للبيع

بلغت قيمة إجمالي استثمارات الوحدة المصنفة ضمن المحفظة المتوفرة للبيع بما فيها الشركات التابعة والحليفة حوالي (٣,٢٣٢,٦) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٧ مشكلة ما نسبته (٦٦,٣) % من مجموع محافظ الوحدة الاستثمارية، مقارنة مع حوالي (٢,٣٧٩,٥) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٦ بزيادته مقدارها (٨٥٣,١) مليون دينار و نسبتها (٣٥,٩) %.

جدول رقم (١٢): توزيع إجمالي محفظة الإستثمارات المتوفرة للبيع كما في ٢٠٠٧ / ١٢ / ٣١

النسبة	مليون دينار	البند
٧٩,٦ %	٢,٥٧٣,٢	مدرجه في بورصة عمان
٠,٤ %	١٣,٨	مدرجه في البورصات الأوروبية
٢,٤ %	٧٦,٦	غير مدرجة في بورصة عمان
١٣,٦ %	٤٣٩,٣	شركات حليفة
٣,٨ %	١٢٢,٣	شركات تابعة
٠,٢ %	٧,٤	صناديق استثمارية
١٠٠ %	٣,٢٣٢,٦	المجموع

توزيع محفظة الإستثمارات المتوفرة للبيع كما في ٢٠٠٧ / ١٢ / ٣١



قامت الوحدة الإستثمارية خلال عام ٢٠٠٧ بالمساهمة في عدد من المشاريع المهمة ذات العوائد المجزية و المخاطر المقبولة و تنسجم مع إستراتيجية الإستثمار للوحدة.

- مشروع منتجع ديبين السياحي: ساهمت الوحدة الاستثمارية بحصة (٢٦%) في رأسمال شركة المشروع البالغ (١٠) ملايين دينار لإقامة منتجع سياحي متكامل بالشراكة مع شركة الأردن دبي كابيتال والتي ستمتلك (٧٤%) من المشروع.
- شركة توليد الكهرباء المركزية (CEGCO): قامت الوحدة الاستثمارية بشراء ٩% من رأسمال شركة توليد الكهرباء المركزية (CEGCO). وهو ضمن توجه الوحدة للاستثمار في مشاريع البنية التحتية ذات الأثر الأكبر على زيادة النمو الاقتصادي وخلق العديد من فرص العمل.
- مركز موحد لانطلاق سيارات السفريات الخارجية: قامت الوحدة الاستثمارية بتوقيع اتفاقية استثمار مع هيئة تنظيم قطاع النقل العام لإنشاء مركز موحد لانطلاق سيارات السفريات الخارجية في منطقة الوحدات - أم صويونية، ويتوقع أن يبلغ الاستثمار في هذا المشروع بحدود ٢ مليون دينار.
- الملكية الأردنية: قامت الوحدة الاستثمارية بشراء (١٠%) من رأسمال الشركة.
- شركة أملاك لخدمات التمويل العقاري: أسست الوحدة الاستثمارية وشركة الأردن دبي كابيتال مع شركة أملاك للتمويل في دولة الإمارات العربية المتحدة شركة تحمل اسم أملاك للتمويل (الأردن). برأسمال يبلغ ٥٥ مليون دينار أردني حيث ساهمت الوحدة الاستثمارية بنسبة ٢٥%.



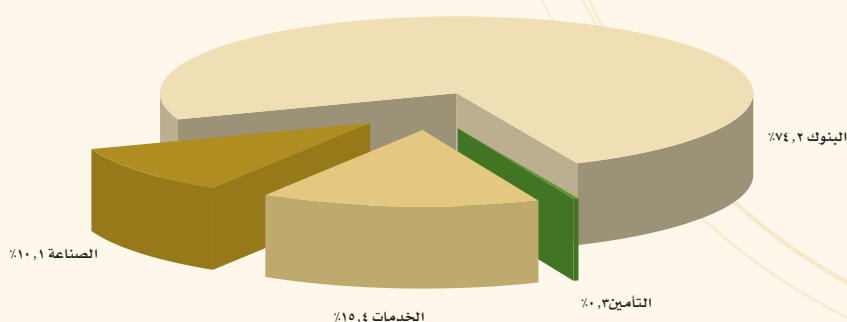
مراسم توقيع إتفاقية شراء ٩% من رأسمال شركة توليد الكهرباء المركزية



جدول رقم (١٣): التوزيع القطاعي للمحفظة المتوفرة للبيع المدرجة في بورصة عمان لعام ٢٠٠٧

النسبة	مليون دينار	القطاع
٧٤,٢ %	١,٩٠٩,٨	البنوك
٠,٣ %	٧,٢	التأمين
١٥,٤ %	٣٩٥,٧	الخدمات
١٠,١ %	٢٦٠,٥	الصناعة
١٠٠ %	٢,٥٧٣,٢	المجموع

التوزيع القطاعي للمحفظة المتوفرة للبيع المدرجة في بورصة عمان لعام ٢٠٠٧



محفظة المتاجرة

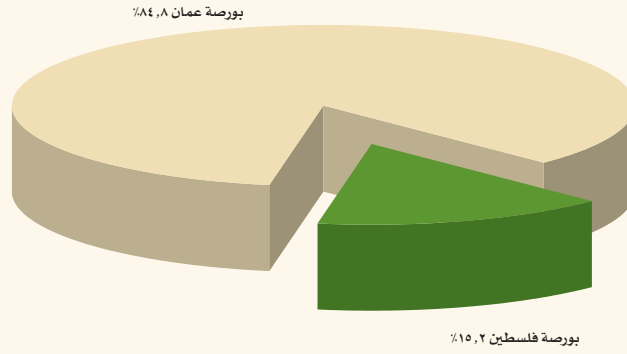
تمتلك الوحدة محفظة للمتاجرة في بورصة عمان و بورصة فلسطين، وقد بلغت قيمة المحفظة في بورصة عمان في نهاية عام ٢٠٠٧ حوالي (٦٨,٢) مليون دينار في حين بلغت قيمة المحفظة في السوق الفلسطيني (١٢,٢) مليون دينار. وتسعى الوحدة من خلال ادارة محفظة المتاجرة الى تعظيم العائد المتحقق من خلال الاستفادة من التذبذبات السعرية الحاصلة في البورصة وقد تم خلال العام ٢٠٠٧ التداول على محفظة المتاجرة بيعا و شراء باجمالي قيمة بلغت (٥٧) مليون دينار.

جدول رقم (١٤): محفظة المتاجرة كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١

النسبة	مليون دينار	البند
٨٤,٨ %	٦٨,٢	اسهم شركات مدرجة / بورصة عمان *
١٥,٢ %	١٢,٢	اسهم شركات مدرجة / بورصة فلسطين
١٠٠ %	٨٠,٤	المجموع

* تتضمن مبلغ (٩,١) مليون دينار متاجرة في أسهم شركات حليفة.

محفظة المتاجرة كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١



الشركات التابعة

جدول رقم (١٥): الشركات التابعة كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١

الشركة	قيمة المساهمة (مليون دينار)	النسبة في رأس المال
المدرجة في بورصة عمان		
شركة الأسواق الحرة الأردنية	٢٧,١	٥٦,٥ %
المؤسسة الصحفية الأردنية / الرأي	٨١,٤	٥٥,٠ %
مجموع الشركات التابعة المدرجة	١٠٨,٥	
غير المدرجة في بورصة عمان		
الشركة الوطنية للتنمية السياحية	٢,٣	١٠٠,٠ %
شركة الضمان للاستثمار	٥,٤	٥٦,٣ %
شركة رامما للاستثمار والادخار	٠,٢	١٠٠,٠ %
شركة تطوير المفرق	٥,٤	٨٠,٠ %
شركة مركز الانطلاق الموحد / للسفريات الخارجية	٠,٥	١٠٠,٠ %
شركة تطوير الشمال	٠,٠٣	١٠٠,٠ %
مجموع الشركات التابعة غير المدرجة	١٣,٨	
مجموع الشركات التابعة	١٢٢,٣	



الشركات الحليفة

جدول رقم (١٦): الشركات الحليفة كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١

النسبة في رأس المال	قيمة المساهمة (مليون دينار)	الشركة
المدرجة في بورصة عمان		
٢١,١ %	١٣٠,٦	البنك الأردني الكويتي
٢٤,٠ %	٤٠,٧	البنك التجاري الأردني
٣٠,٠ %	٥,٢	الأردنية للصحافة والنشر / الدستور
٢١,٩ %	١٤٤,٦	شركة مصانع الاسمنت الأردنية
٢٠,٨ %	٤٩,٤	شركة مصفاة البترول الأردنية
٢٠,٠ %	١٧,٨	شركة مصانع الأجواخ الأردنية
	٣٨٨,٣	مجموع الشركات الحليفة المدرجة
غير المدرجة في بورصة عمان		
٥٠,٠ %	٠,٧	شركة السلام للتنمية والاستثمار
٣٥,٣ %	٢,٤	شركة الصناعات الهندسية العربية
٢٤,٨ %	٣٧,٥	شركة دبي للاستثمار - الأردن دبي كابيتال
٢٣,٣ %	٥,٧	مغنيسيا الأردن
٢٥,٠ %	١٣,٨	شركة عنوان للرهن العقاري
	٦٠,١	مجموع الشركات الحليفة غير المدرجة
	٤٤٨,٤	مجموع الشركات الحليفة
	(٨,٦)	يطرح: مخصصات
	٤٣٩,٨	صافي الاستثمار في الشركات الحليفة

وتتوزع المساهمات في الشركات الحليفة على محفظتي المتاجرة والمتاحة للبيع كما يلي:

مليون دينار	
٩,١	محفظة المتاجرة
٤٣٠,٧	محفظة الاستثمارات المتوفرة للبيع
٤٣٩,٨	المجموع

إنجازات و خطط الوحدة الإستثمارية

في المجال الإستراتيجي:

تقوم الوحدة الإستثمارية بمراجعة توجهها الإستراتيجي بالتعاون مع مستشار عالمي (Mercer) حيث يتم التركيز على:

- رفع العائد على موجودات الوحدة الاستثمارية، بحيث يتم تحقيق معدل عائد على إجمالي الموجودات ما بين ٨,٥% - ٩,٠% (يتضمن الأرباح المتحققة و غير المتحققة).
- مضاعفة حجم الموجودات مع نهاية عام ٢٠١٣ ليصل الى ٨ مليار دينار.
- الاقتراب في توزيع الموجودات تدريجيا من التوزيع الاستراتيجي.
- إعادة توزيع محفظة الأسهم الإستراتيجية.
- البحث عن أدوات استثمارية حديثة.
- الاستمرار في بناء محفظة سندات حكومية وزيادة معدل آجالها.

في المجال القانوني:

تساهم الدائرة القانونية في:

- ضمان توازن العلاقات التعاقدية التي تكون الوحدة الاستثمارية طرفا فيها حفاظا على مصالحها.
- إعداد الأنظمة والتعليمات اللازمة لعمل الوحدة بما يتلاءم مع التطورات المستمرة على التشريعات.

و في ضوء هذه المساهمات للدائرة القانونية فقد قامت بما يلي:

- بيان الرأي القانوني في جميع إتفاقيات المشاريع و القروض التي شاركت فيها الوحدة.
- تسجيل الشركات التي أسستها الوحدة.
- بيان الرأي القانوني في التشريعات المتعلقة بعمل الوحدة مثل مشروع قانون ضريبة الدخل المعدل.
- بيان الرأي القانوني في جميع التعليمات الصادرة عن الوحدة بالتنسيق مع الدوائر ذات العلاقة.
- متابعة جميع المقترضين المتخلفين عن التسديد.
- متابعة المستأجرين المتخلفين عن التسديد.
- متابعة الشركات المتعثرة.
- إجازة قروض موظفي الوحدة من الناحية القانونية.

في مجال الموارد البشرية:

قامت دائرة الموارد البشرية بإنجاز مشروع لتطوير نظام الموارد البشرية بالتعاقد مع مستشار موارد بشرية عالمي (Hewitt Associates) و يشتمل هذا المشروع على ما يلي:

- رؤية و رسالة الوحدة و قيمها الأساسية.



- الخطة الاستراتيجية للوحدة الاستثمارية.
- تطوير الهيكل التنظيمي، والذي تم تصميمه قياساً واستناداً إلى ما هو معمول به في صناديق التقاعد العالمية والمؤسسات الاستثمارية.
- استقصاء مشاركة الموظفين و إرتباطهم الوظيفي.
- نظام تقييم الأداء شاملاً دليل المستخدم و بطاقات الأداء المتوازن لكل وظيفة.
- تصميم نظام للحوافز.
- إعادة تصميم سلم الرواتب و توزيع الوظائف.
- الوصف الوظيفي.
- دليل سياسات الموارد البشرية ودليل المستخدم.
- نموذج الجدارات الوظيفية Competency Model
- تحديد المسارات الوظيفية لكل الوظائف.

وتم وضع برنامج اقتراحات الموظفين لتعزيز روح الفريق الواحد ومنح الموظفين الفرصة لتقديم الاقتراحات لتحسين الجودة، والانتاجية، و الإجراءات ورفع المعنويات لدى الموظفين.

و تسعى دائرة الموارد البشرية في خطتها لعام ٢٠٠٨ لتنفيذ ما يلي:

- الاستمرار في تطوير أنظمة الموارد البشرية.
- الاستمرار في سياسة اختيار الكفاءات المتميزة للعمل لدى الوحدة من خلال تطبيق معايير توظيف متميزة.
- الاستمرار في تطوير وتنمية مهارات الموظفين ورفع مستواهم المهني ومستوى أدائهم العملي وتطوير روح العمل الجماعي من خلال المحافظة على بيئة عمل مريحة ومتميزة بأعلى درجات الاحتراف وأخلاقيات العمل.

في مجال القروض:

العمل على زيادة محفظة القروض ورفع العائد على تلك القروض مع المحافظة على النوعية الجيدة لها واستهداف فئات جديدة من المقترضين والتوسع في مجال قروض التجمع البنكي.

في مجال الرقابة المالية:

تقوم الدائرة المالية بإعداد البيانات المالية وفقاً لمعايير الإبلاغ المالي الدولية، وتقوم بمتابعة التغييرات على المعايير المحاسبية الدولية على نحو مستمر ليتم تطبيق أحدث تلك المعايير. الى جانب الإستمرار في تطوير نوعية التقارير المالية والتي تساعد على اتخاذ القرارات المناسبة وفي الوقت المناسب والعمل على أتمتها.

وتقوم الدائرة المالية بإعداد الموازنة السنوية للوحدة الاستثمارية استناداً لتحقيق الأهداف الموضوعية و ضمن أفضل الممارسات في هذا المجال و ضمن إطار الترشيح في النفقات و تعظيم الإيرادات. الى جانب بناء نظام معلومات محاسبي يتواءم واحتياجات الوحدة الاستثمارية وحسب أحدث التطبيقات العالمية وبالتعاون مع مختلف الدوائر لتوفير أحدث الأنظمة المتكاملة مع الدوائر الأخرى.

في مجال تمويل المشاريع:

تقوم دائرة تمويل المشاريع بدراسة الفرص الاستثمارية والمشاريع المتاحة بهدف زيادة مساهمة الوحدة في الاستثمارات طويلة الأجل ذات المخاطر المقبولة والتي تحقق عوائد نقدية مستقرة ومقبولة على المدى الطويل. وتعطي الدائرة الكثير من الاهتمام إلى مشاريع البنية التحتية ومشاريع الخصخصة كوسيلة لإيجاد إستثمارات طويلة الأجل إلى جانب المساهمة في المشاريع الوطنية، وفي هذا المجال تتعاون دائرة تمويل المشاريع مع كبرى الشركات الاستثمارية في مجال تمويل المشاريع.

وسوف يتم الاستمرار في التركيز على المشاريع ذات البعد الخدمي و التنموي إيماناً بالدور الكبير الذي تلعبه الوحدة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية دون التضحية بالعامل الاستثماري الذي يعتبر ركيزة مهمة في قرارات الاستثمار في هذه المشاريع.

وهناك عدد من المشاريع الهامة على جدول الأعمال والتي تنسجم مع سياسات الوحدة الاستثمارية وهي:

- مشروع قطار عمان- الزرقاء: وهو خط قطار خفيف مزدوج يعمل على الطاقة الكهربائية، ينشأ بمحاذاة مسار خط السكة الحديدية القديم (الخط الحديدي الحجازي) والواصل ما بين عمان والزرقاء وبطول يبلغ (٢٣) كلم.
- مشروع جرمياه الديسي: يهدف هذا المشروع الحيوي لحل مشكلة مياه الشرب لمدينة عمان حيث يوفر ١٠٠ مليون م٣ سنوياً من المياه عالية النقاء من حوض الديسي ولمدة تصل إلى ٥٠ عاماً.
- مشروع معرض عمان الدولي: يهدف المشروع إلى إقامة معرض دولي ومركز مؤتمرات بمواصفات عالمية على البوابة الجنوبية لمدينة عمان وبالقرب من ممر عمان على طريق مطار الملكة علياء الدولي.
- محطة توليد القطرانة: يهدف المشروع إلى إنشاء محطة توليد كهرباء ذات دورة مركبة في القطرانة بقدرة ٢٨٠-٤٠٠ ميجا واط و سوف يتم تنفيذ المشروع على طريقة BOO.
- مشروع استثماري في مدينة البتراء (أرض الدارة): وهو مشروع متكامل المرافق يضم فندق من فئة سبع نجوم يحتوي على ٧٠ غرفة ومرافق أخرى (مطعم، قاعة متعددة الأغراض، متحف تراثي، ومنطقة تسوق تضم محلات تجارية متنوعة بالإضافة لبعض مطاعم الماركات العالمية).
- توسعة فندق الانتركننتنتال: يتمثل المشروع بزيادة عدد غرف فندق الانتركننتنتال العقبة بواقع ٨٤ غرفة فندقية وبكلفة تقديرية بحدود ٨ ملايين دينار.
- المشاريع الناجمة عن تحرير قطاع المشتقات البترولية مثل الشركة اللوجستية لتخزين النفط وشركات توزيع المشتقات البترولية.
- مشروع تطوير أرض المثلثية في العقبة والذي يهدف إلى إنشاء مرافق تجارية وسياحية وسكنية على قطعة أرض تمتلكها الوحدة الاستثمارية في موقع مميز في العقبة.
- مشروع منتجع سياحي في منطقة الزارا على الشاطئ الشرقي للبحر الميت يتكون من عدد من الفنادق والشاليهات السياحية الفخمة.
- دراسة مجموعة من المشاريع في قطاع الصناعة مثل إنشاء مصنع للحديد الهيكلي ومصنع للمولدات الكهربائية ومصنع للمحاليل الطبية.

في مجال إدارة المخاطر:

تساهم دائرة المخاطر مساهمة فعالة في حماية موجودات الوحدة الإستثمارية من خلال ما يلي:

- وضع إجراءات و سياسات وضوابط لكافة أنواع المخاطر المحتملة لتخفيض الآثار الناتجة عنها.



- وضع سياسات وضوابط لقياس مدى الالتزام بالتشريعات والقوانين والتعليمات وإجراءات العمل.
- الاستمرار في توفير أفضل الممارسات الدولية في مجال تحليل وإدارة المخاطر.
- مراجعة مستمرة لمخاطر الوحدة ومعالجة ما هو خارج عن النمط المقبول.
- قياس وتحليل الأداء الإستثماري للأنشطة الإستثمارية في الوحدة.

في مجال إدارة العمليات:

تقوم دائرة العمليات بمهام المكتب الخلفي للوحدة حيث تقوم بما يلي:

- تسجيل وضبط العمليات الصادرة عن دوائر الوحدة ومنها تنفيذ عمليات محفظة دائرة الاستثمارات بالأسهم ودائرة الخزينة ودائرة القروض وإصدار الشيكات وأوامر التحويل وجميع المتابعات المتعلقة بها.
- العمل مع دائرة تكنولوجيا المعلومات على تحديد متطلبات وخصائص الأنظمة الجديدة للتأكد من تلبيتها لكافة احتياجات دوائر الوحدة.
- صيانة وتحديث وتطوير إجراءات العمل المعتمدة لدوائر الوحدة الاستثمارية.
- إعداد السياسات العامة لجميع دوائر الوحدة الاستثمارية وبالتنسيق مع هذه الدوائر.
- إعداد النماذج اللازمة لاستعمال دوائر الوحدة الاستثمارية للمساهمة في تسهيل العمل واختصار الوقت والجهد.
- متابعة إستلام المعززات الخارجية والتأكد من مطابقتها لسجلات الوحدة.

في مجال الخدمات الإدارية:

- تسعى الدائرة الإدارية لتكون نظاماً إدارياً متطوراً، لذا عملت على توظيف كامل الإمكانيات والطاقات المادية المتوفرة لضمان توفير البيئة الأنسب ولضمان استمرار عمل جميع دوائر وأقسام الوحدة الاستثمارية بالفعالية والكفاءة المطلوبة وللحيلولة دون توقف أو تعطل العمل مع سرعة إعادة التشغيل في حالات الطوارئ، ومن أهم ما تم انجازه خلال عام ٢٠٠٧:
- تطبيق تعليمات مستقلة لإدارة اللوازم في الوحدة الاستثمارية واستخدام آليات عمل ساهمت في تقليل التكاليف والنفقات.
 - تطبيق نظام الأرشفة الالكترونية لكامل الوثائق وإعادة ترتيب الوثائق وتفعيل الحفظ الآمن.
 - تطوير إدارة اللوازم والأثاث.
 - تجهيز قاعة للتدريب والاجتماعات وتوفير التجهيزات اللازمة لغرفة التداول ورفع كفاءة وسرعة ربطها مع سوق عمان المالي وسوق فلسطين وتزويدها بخدمات رويترز وبلومبيرج المباشرة وأنظمة المراقبة والتسجيل.

في مجال الأبحاث ودعم المساهمات:

- أ - في مجال دعم المساهمات: تعمل الدائرة على ترسيخ مفهوم الحاكمية المؤسسية بإيجاد نظام متكامل من الإدارة والرقابة والتوجيه لمتابعة أداء الشركات والممثلين في مجالس إدارة الشركات وجمع البيانات ودراساتها، وإعداد تقارير ودراسات الشركات التي تساعد في اتخاذ القرار، وتفعل مفهوم التغذية العكسية ما بين الوحدة وممثلها في هذه الشركات، وفي سبيل ذلك تقوم الدائرة بما يلي:

- الاستفادة القصوى من نتائج تقارير الممثلين، وعكس توجيهات إدارة الوحدة لتصويب الانحرافات وتعزيز النجاحات.

- دعم ممثلي المؤسسة في مجالس ادارة الشركات بالمعلومات اللازمة لضمان تمثيل مميز.
- ترسيخ مفهوم التحكم المؤسسي لدى ممثلينا في مجالس ادارة مختلف الشركات.
- اختيار الكفاءات لتمثيل الوحدة الاستثمارية في مجالس الشركات مع التركيز على الخبرة والقدرة والمعرفة العلمية والفنية.
- تقييم أداء الشركات التي تساهم بها الوحدة الاستثمارية وممثليها فيها.
- استلام وإعداد التقارير المختلفة الداعمة لعمل دوائر الوحدة.
- وضع اسس لتصنيف الشركات.

ب - في مجال الأبحاث: تهدف الدائرة في هذا المجال لاعداد دراسات وتقارير تحتوي على معلومات وتحليلات وتنبؤات وآراء بخصوص البيئة الخارجية ذات العلاقة بنشاط الوحدة لاستخدام الدوائر واللجان المختلفة في الوحدة بما يساعدهم في أداء أعمالهم، وإلى جانب إعداد تقارير ودراسات تحتوي آراء وتوصيات بخصوص البيئة الداخلية للوحدة واستناداً لتوجهات إدارة الوحدة.

في مجال تطوير الأعمال:

- تقوم الدائرة بالبحث عن و إستقطاب الفرص الاستثمارية و التي تندرج ضمن السياسات الاستثمارية للوحدة، و يتم إحالة الفرص المناسبة الى دائرة تمويل المشاريع للدراسة المعمقة، و أنشئت الدائرة في سبيل ذلك قاعدة بيانات خاصة بالفرص الاستثمارية المتاحة. وعملت الدائرة على عدة فرص إستثمارية أهمها:
- متابعة قطاع الإسكان ومواكبة التوجهات الملكية في توفير السكن لذوي الدخل المحدود
- متابعة التوسع الاستثماري التي تنوي سلطة العقبة الخاصة القيام به.
- متابعة المشاريع التي تنوي شركتي الفوسفات والبوتاس إقامتها لزيادة معدلات الإنتاج.

في المجال التكنولوجي:

قامت الوحدة الاستثمارية بتعيين كوادر فنية وإدارية جديدة في دائرة تكنولوجيا المعلومات وذلك إيماناً بأهمية تكنولوجيا المعلومات ودورها في تنظيم الأعمال داخل الوحدة بشكل عام والأعمال الاستثمارية بشكل خاص.

الأنظمة العاملة

قامت دائرة تكنولوجيا المعلومات بإعادة تقييم الوضع العام للأنظمة العاملة في الوحدة، حيث تم إتخاذ قرار من هيئة إدارة الوحدة بإيقاف عمليات التطوير والاستثمار في الأنظمة الحالية، واستبدالها بأنظمة جديدة متطورة ذات أداء متفوق تعمل ضمن بيئة عمل موحدة.و تم إعداد المواصفات الفنية لعطاء حوسبة أعمال الوحدة باعتماد تطبيقات أوراكل، و تم طرح العطاء خلال شهر تشرين أول من هذا العام، وتتوقع الدائرة البدء في العمل على تطبيق الأنظمة التي سيتم شراؤها خلال عام ٢٠٠٨.

وعلى صعيد الأنظمة العاملة، فقد تم إجراء تعديلات كثيرة بناء على متطلبات المستخدمين وذلك لتحسين بيئة العمل الحالية وتمكين المستخدمين من التعامل اليومي مع هذه الأنظمة دون مشاكل إلى حين تطبيق الأنظمة الجديدة، كما تم التنسيق مع الشركات المزودة للبرمجيات لحل مجموعة كبيرة من المشاكل الفنية والملاحظات المختلفة.



البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات

قامت دائرة تكنولوجيا المعلومات بتقييم وضع البنية التحتية والخوادم الرئيسية العاملة في الوحدة، وتجري الدائرة حالياً دراسات على أحدث الحلول الخاصة بضمان كفاءة واستمرارية العمل حيث تتوقع الدائرة تطبيق هذه الحلول على مرحلتين:

- حلول لكفاءة واستمرارية العمل على الأنظمة الحالية وأنظمة التراسل والبريد الإلكتروني ويتوقع تطبيقها بحد أقصى نهاية شهر كانون ثاني ٢٠٠٨.
- حلول لكفاءة واستمرارية العمل على الأنظمة الجديدة ويتوقع تطبيقها ضمن مراحل تنفيذ مشروع حوسبة أعمال الوحدة الجديد.

في مجال الإستثمار في أدوات السوق النقدية والسندات:

تهدف دائرة الخزينة إلى إدارة إستثمارات الوحدة بمهنية للحفاظ على القيمة الحقيقية لموجوداتها و تنميتها بإستثمارها في مجالات متنوعة لتحقيق العوائد المناسبة، ضمن مخاطر مدروسة، وتوفير السيولة اللازمة لمواجهة الإلتزامات المترتبة على الوحدة لتمكينها من الإيفاء بها في الأجلين القصير والطويل. ولتحقيق ذلك تسعى دائرة الخزينة الى:

- تحقيق أعلى عائد ممكن على هذه الأدوات ضمن ظروف السوق النقدي.
- توفير السيولة اللازمة -عند الحاجة إليها- لتمويل الأنشطة الإستثمارية الأخرى في الوحدة.
- إدارة مخاطر تقلبات أسعار الفائدة و المخاطر الائتمانية للبنوك و المؤسسات التي يتم ربط الودائع لديها أو الإستثمار بالأدوات الصادرة عنها.

في مجال الرقابة والتدقيق الداخلي:

تخضع كافة أنشطة الوحدة للرقابة والتدقيق وفقاً للمعايير الدولية المعتمدة في الأردن حيث تتمتع الدائرة المختصة بذلك باستقلالية تامة عن الجهات التنفيذية من خلال ارتباطها بلجنة التدقيق المشكلة من أعضاء غير تنفيذيين من هيئة إدارة الوحدة بموجب نظام الاستثمار.

وتسعى الدائرة إلى تحقيق أهدافها الواردة أدناه من خلال آلية التدقيق والجرد المعتمدة:

- التأكد من فعالية وكفاءة نظام الضبط الداخلي في الوحدة.
- التأكد من الإلتزام بالتشريعات المعتمدة وتعليمات وإجراءات العمل المعتمدة وإستراتيجية وسياسات الاستثمار.
- التأكد من سلامة عمل الأنظمة.
- التأكد من التقيد بالخطط وتحقيق الأهداف الموضوعة.
- التأكد من صحة القيود المحاسبية للوحدة وأن حساباتها تعكس الصورة الحقيقية للوضع المالي للوحدة.

في مجال الاتصالات المؤسسية:

يسعى مكتب رئيس الهيئة والاتصالات المؤسسية للعمل المستمر على إظهار الوحدة الاستثمارية بصورتها الإيجابية بشكل قوي وواضح كمؤسسة ريادية في مجال الاستثمار والمحافظة على سمعتها الطيبة وتقوية علاقتها بمؤسسات الدولة المختلفة العامة والخاصة وتمتين العلاقات الداخلية بين موظفيها وذلك عن طريق تخطيط وإعداد وتنفيذ وتقييم برنامج شامل للاتصالات المؤسسية الداخلية والخارجية.

وتمثلت خطة عمل مكتب الاتصالات المؤسسية لعام ٢٠٠٧ على صعيد الاتصالات الداخلية بتعزيز الاتصال والتواصل بين الموظفين من خلال إيجاد قنوات اتصال واضحة ومحددة مثل إصدار نشرة داخلية لتكون منبراً للموظفين للتعبير عن آرائهم وتعرض أهم وأحدث وأبرز المعلومات عن عمل الوحدة ونشاطاتها وتلقي الضوء على أبرز التطورات على صعيد الاقتصاد الأردني ككل.

وتلعب النشاطات الاجتماعية التي يقوم بها المكتب دوراً هاماً في تقوية العلاقات بين الموظفين بما يساهم في خلق روح الولاء وزيادة ثقة الموظفين بمؤسستهم وثقة المؤسسة بقدرة الموظفين على اتخاذ القرارات السليمة والعمل بروح الفريق الواحد بما يحقق قيم ورسالة الوحدة الاستثمارية.

أما على مستوى العلاقات الخارجية فقد تم إطلاق موقع الكتروني بأحدث التقنيات وبشكل مبسط وباللغتين العربية والانجليزية وذلك لتمكين كافة شرائح المجتمع من زيارته والاطلاع على المرتكزات الإستراتيجية في استثمار أموال الضمان وأداء المحفظة الاستثمارية وأهم أخبار ومشاريع الوحدة ويقوم فريق عمل متخصص بتغذية الموقع يوميا بآخر المستجدات على عمل الوحدة.

كما يسعى مكتب الاتصالات على تحقيق مبدأ الشفافية والإفصاح من خلال عقد عدد من المؤتمرات الصحفية سنوياً لعرض انجازاتها كما يتم النشر الموسع لأخبار الوحدة وبياناتها المالية في جميع الصحف والمجلات ووسائل الإعلام وبشكل متواصل.



القوائم المالية الموحدة

31 كانون الأول 2007

تقرير مدقي الحسابات المستقلين

الى عطوفة الرئيس والسادة أعضاء هيئة الوحدة الاستثمارية
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي - الوحدة الاستثمارية
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي - الوحدة الاستثمارية والتي تتكون من قائمة الموجودات والمطلوبات الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وقائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة، قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن هيئة الوحدة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. تشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظام رقابة داخلي ذي صلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدقي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للوحدة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للوحدة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.



أساس التحفظ في الرأي

كما هو مبين في إيضاح (٨)، لم يؤخذ الانخفاض في قيمة الاستثمار في أسهم البنك التجاري الأردني والبالغ ٢,٤٨٥,٢٥٢ دينار و ٢,٨٧٥,٣٠٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦ على التوالي مما أدى إلى زيادة قيمة الاستثمار وأرباح الاستثمار.

الرأي

في رأينا، باستثناء أثر أية تعديلات قد تنشأ نتيجة ما هو وارد في الفقرة السابقة، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي - الوحدة الاستثمارية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٩ تشرين الأول ٢٠٠٨

قائمة الموجودات والمطلوبات الموحدة - كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

(آلاف الدينار الأردني)			
الموجودات	إيضاحات	٢٠٠٧	٢٠٠٦ معدلة إيضاح (٢)
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٣	٢٤١,٦٧٥	١٠٦,٤٣٢
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤	٣٢,٥٨١	١٥١,٩٢٠
موجودات مالية للمتاجرة	٥	٧١,٤١٧	٧٢,٧٤٥
قروض وديون ممنوحة	٦	٨٣,٧٢٢	٨٧,٢٥٩
موجودات مالية متوفرة للبيع	٧	٣,٤٨٠,٢٦٢	٢,٦٧٤,٦٦٤
استثمارات في شركات حليفة	٨	١٩٨,٣٧٩	١٥٧,٥٥٧
مشاريع تحت التنفيذ		٥٧,٠٥١	٣٣,٨٩٠
المخزون		١١,٩١٣	٩,٣١٣
ممتلكات ومعدات	٩	٨٢,٧٦٩	٨٨,٢٩١
استثمارات عقارية	١٠	٤٩٥,١٥٦	٢٥٣,٨٣١
استثمارات في مشاريع مشتركة		٢,٠١٠	١,١٢٥
موجودات غير ملموسة	١١	١,٤٦٧	١,٨٦٧
موجودات أخرى	١٢	٣٧,٠٣٠	٢٥,٠٥٢
مجموع الموجودات		٤,٧٩٥,٤٣٢	٣,٦٦٣,٩٤٦
المطلوبات وحقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي			
المطلوبات			
بنوك دائنة		-	٦٩
مخصص ضريبة الدخل		٣,٢٩٨	٢,٢٥٨
مطلوبات ضريبية مؤجلة		٢	٣٣٥
مخصص تعويض نهاية الخدمة		٨٢٦	٦٦٠
مطلوبات أخرى	١٣	٢٤,٠١٠	١٣,١٧٥
ذمم أطراف ذات علاقة		٦٣١	٥٢٤
مجموع المطلوبات		٢٨,٧٦٧	١٧,٠٢١
حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي			
جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي		٢,٠٦١,٧٤٤	١,٩١٦,٨٩٠
احتياطي إعادة تقييم ممتلكات ومعدات	١٥	٣٣,٢٥٤	٣٣,٢٥٤
التغير المتراكم في القيمة العادلة	١٤	١,٧٢٨,٠٩٨	١,٠٤٧,٤٨٤
الفائض المتراكم		٩١٧,٨٢٠	٦٢٦,٧٤٣
مجموع حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي		٤,٧٤٠,٩١٦	٣,٦٢٤,٣٧١
حقوق الأقلية		٢٥,٧٤٩	٢٢,٥٥٤
مجموع وحقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي		٤,٧٦٦,٦٦٥	٣,٦٤٦,٩٢٥
مجموع المطلوبات وحقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي		٤,٧٩٥,٤٣٢	٣,٦٦٣,٩٤٦

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية



قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة - للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

(آلاف الدنانير الأردنية)			
٢٠٠٦	٢٠٠٧	إيضاحات	
معدلة إيضاح (٢)			
٢٣,٦٨٨	٢٠,١٨٢		المبيعات
١٨,٨٥٣	٢٣,١٧٨		إيرادات الفنادق والاستراحات
٢٤,٧٨٩	٣١,١٠٦		إيرادات الخدمات
٦٧,٣٣٠	٧٤,٤٦٦		إجمالي الإيرادات
٣٥,٢٦٨	٣٦,٠٣٤		تكاليف الإيرادات
٣٢,٠٦٢	٣٨,٤٣٢	١٦	صافي الإيرادات التشغيلية
٦٣,٧٨٨	٧١,٨٤٤	١٧	الفوائد الدائنة
(٤١,٠٦١)	١٢,٦٣٧	١٨	(خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة
٥,٧٤٧	٣٨,٢٩٧		أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٣٢,١٨١	٢٦,٨٩١	٨	أرباح استثمارات في شركات حليفة
٢٨١	٤١٤	١٩	أرباح استثمارات عقارية، صافي
٢٩,٥٧٢	٤٧,١٩٨		أرباح توزيعات
٨٩,٨٨٩	٩٦,٨٢٨		التغير في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
٢,٧٣١	٨٣٨		إيرادات أخرى
٢١٥,١٩٠	٣٣٣,٣٧٩		مجموع الإيرادات
٢٣,١٢١	٢٥,٧٤٦	٢٠	مصاريف إدارية
٣,٩٨٨	٣,٧٨٦		مصاريف بيع وتوزيع
٦٢٠	٢١٧		عمولة بيع وشراء موجودات مالية للمتاجرة
١,٠٥٥	٣,٦٨٠		مصاريف أخرى
٢٨,٧٨٤	٣٣,٤٢٩		مجموع المصروفات
١٨٦,٤٠٦	٢٩٩,٩٥٠		زيادة الإيرادات عن المصروفات
١,٤٩٧	٢,٢٤١		ضريبة الدخل
١٨٤,٩٠٩	٢٩٧,٧٠٩		صافي زيادة الإيرادات عن المصروفات
			ويعود إلى:
١٨١,٧٤٤	٢٩١,٠٧٧		المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي الوحدة الاستثمارية
٣,١٦٥	٦,٦٣٢		حقوق الأقلية
١٨٤,٩٠٩	٢٩٧,٧٠٩		

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة - للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

(الألف المائتا ألف أردنية)							
المجموع	حقوق الأقلية	مجموع حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	انفاض التراكم		التغير في التراكم في القيمة العادلة	إحتياطي إعادة تقييم	جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
			المجموع	غير متحقق			
٣,٦٤٦,٩٢٥	٢٢,٥٥٤	٣,٦٢٤,٣٧١	٦٢٦,٧٤٣	١٦٥,٧٠٦	٤٦١,٠٣٧	٣٣,٢٥٤	١,٩١٦,٨٩٠
١٤٤,٧٢٠	-	١٤٤,٧٢٠	-	-	-	-	١٤٤,٧٢٠
١٣٤	-	١٣٤	-	-	-	-	١٣٤
٧٠٤,٩٧٩	-	٧٠٤,٩٧٩	-	-	٧٠٤,٩٧٩	-	-
(٢٤,٣٦٥)	-	(٢٤,٣٦٥)	-	-	(٢٤,٣٦٥)	-	-
٢٩٧,٧٠٩	٦,٦٣٢	٢٩١,٠٧٧	٢٩١,٠٧٧	٩٦,٨٢٨	١٩٤,٢٤٩	-	-
(٣,٤٣٧)	(٣,٤٣٧)	-	-	-	-	-	-
٤,٧٦٦,٦٦٥	٢٥,٧٤٩	٤,٧٤٠,٩١٦	٩١٧,٨٢٠	٢٦٢,٥٣٤	٦٥٥,٢٨٦	٣٣,٢٥٤	٢,٠٦١,٧٤٤
٤,٣٧٢,٠٩١	٢٢,٨٨٩	٤,٣٤٩,٢٠٢	٤٤٥,٠٠٠	٧٥,٨١٧	٣٦٩,١٨٢	-	١,٨١٧,٢٤١
١٠٠,٤٤٦	-	١٠٠,٤٤٦	-	-	-	-	١٠٠,٤٤٦
(٩٧٧)	-	(٩٧٧)	-	-	-	-	(٩٧٧)
(٨٩٩,٤٧٩)	-	(٨٩٩,٤٧٩)	-	-	(٩٣٢,٧٣٣)	٣٣,٢٥٤	-
(٦,٥٦٤)	-	(٦,٥٦٤)	-	-	(٦,٥٦٤)	-	-
١٨٤,٩٠٩	٣,١٦٥	١٨١,٧٤٤	١٨١,٧٤٤	٨٩,٨٨٩	٩١,٨٥٥	-	-
(٣,٥٠٠)	(٣,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-
٣,٦٤٦,٩٢٥	٢٢,٥٥٤	٣,٦٢٤,٣٧١	٦٢٦,٧٤٤	١٦٥,٧٠٦	٤٦١,٠٣٧	٣٣,٢٥٤	١,٩١٦,٨٩٠

الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ (المعدل)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية



قائمة التدفقات النقدية الموحدة - للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

(آلاف الدنانير الأردنية)			
٢٠٠٦	٢٠٠٧	إيضاحات	
معدلة إيضاح (٢)			
التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية			
١٨٦,٤٠٦	٢٩٩,٩٥٠		زيادة الإيرادات عن المصروفات قبل الضريبة
تعديلات لبنود غير نقدية:			
١٠,٥١٩	١١,٧٠١		استهلاكات وإطفاءات
(٣٢,١٨١)	(٢٦,٨٩١)		حصة الوحدة من أرباح شركات حليفة
٤١,٦٤٠	(٨,٢٨٧)		(أرباح) خسائر موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل غير متحققة
(٦,٥٦٤)	(٢٤,٣٦٥)		أرباح متحققة من التغير المتراكم في القيمة العادلة ناجمة عن بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٨٩,٨٨٩)	(٩٦,٨٢٨)		التغير في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
التغير في الموجودات والمطلوبات			
(١٤١,٦٠٢)	١١٩,٣٣٩		النقص (الزيادة) في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
(١٤,١٧٣)	٩,٦١٥		النقص (الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة
٥,٢٣٤	٣,٥٣٧		النقص في قروض وديون ممنوحة
(٥٨٩)	(١١,٩٧٨)		الزيادة في الموجودات الأخرى
(١,٦٨٢)	(٢,٦٠٠)		الزيادة في المخزون
(١٠,٩٦٨)	(٣٢,١٦١)		الزيادة في مشاريع تحت التنفيذ
١,٨٦٣	٩,٤٦٧		الزيادة في مطلوبات أخرى
(٥١,٩٨٦)	٢٥٩,٤٩٩		صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
التدفق النقدي من الأنشطة الاستثمارية			
(٢٣٩,٦١٩)	(١٠٠,٦١٩)		موجودات مالية متوفرة للبيع
(٧,٨٨٤)	(٢٩,٠٠٧)		استثمارات في شركات حليفة
٢٢,٣٤٥	١٥,٠٧٦		أرباح توزيعات من شركات حليفة
(٥٨,٣٣٩)	(١٤٤,٤٩٧)		(شراء) بيع استثمارات عقارية
٧,٤٥٤	(٥,٧٧٩)		صافي (شراء) بيع ممتلكات ومعدات
١٧٦	(٨٨٥)		استثمارات في مشاريع مشتركة
(٢٧٥,٨٦٧)	(٢٦٥,٧١١)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية			
٦٩	(٦٩)		بنوك دائنة
(٩٧٧)	١٣٤		جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
١٠٠,٤٤٦	١٤٤,٧٢٠		مبالغ نقدية محولة من المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
(٣,٥٠٠)	(٣,٤٣٧)		التغير في حقوق الأقلية
(٢١)	١٠٧		أطراف ذات علاقة
٩٦,٠١٧	١٤١,٤٥٥		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٢٣١,٨٣٦)	١٣٥,٢٤٣		صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٣٣٨,٢٦٨	١٠٦,٤٣٢		النقد وما في حكمه في بداية السنة
١٠٦,٤٣٢	٢٤١,٦٧٥		النقد وما في حكمه في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

١ - عام

تأسست الوحدة الاستثمارية في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بموجب نظام استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي رقم (١١١) لسنة ٢٠٠١ الصادر بمقتضى المادة (٧٦) من قانون الضمان الاجتماعي رقم (١٩) لسنة ٢٠٠١ وقد تم اعتبار الأول من كانون الثاني ٢٠٠٣ تاريخ مباشرة الوحدة لأعمالها حيث تم نقل أرصدة حسابات الاستثمارات والحسابات الأخرى المتعلقة بها بذلك التاريخ من سجلات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي إلى سجلات الوحدة بموجب قرار مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي رقم ٢٠٠٣/١ بتاريخ ٢ كانون الثاني ٢٠٠٣.

تهدف الوحدة الاستثمارية إلى إدارة استثمارات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وتتولى الوحدة في سبيل تحقيق أهدافها القيام بالمهام التالية:

- تأسيس المشاريع بالتعاون مع القطاعين العام والخاص والمساهمة في المشاريع القائمة ذات الجدوى الاقتصادية.
- شراء وبيع الاسناد والسندات والادونات وغيرها من الأوراق المالية والاكتتاب فيها.
- الأيداع النقدي لدى الجهاز المصرفي وبعوائد مناسبة.
- المساهمة في صناديق الاستثمار المشترك.
- المساهمة في تمويل المشاريع الوطنية ذات الجدوى الاقتصادية من خلال تقديم القروض طويلة الأجل ومقابل ضمانات مناسبة.
- شراء وبيع وتطوير الأراضي والمباني لغايات التملك أو المشاركة أو الاستثمار أو المتاجرة.
- القيام بأي أنشطة استثمارية تقرها الهيئة ويعتمدها المجلس.
- إجراء دراسات الجدوى الاقتصادية للمشاريع التي تنوي الاستثمار بها ولها في هذا المجال الاستعانة بدور الخبرة وأصحاب الاختصاص.
- متابعة أداء ممثلي المؤسسة في الشركات التي تساهم فيها، ورفع تقارير عن أداء هذه الشركات مشفوعة بتوصياتها إلى الهيئة.

٢ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والاستثمارات العقارية والمشتقات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.
- أن الدينار الأردني هو عملة عرض القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للوحدة الاستثمارية. ويتم تقريب جميع المبالغ إلى أقرب ألف، إلا إذا ورد عكس ذلك.



التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء أن الوحدة الاستثمارية قامت اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٧ بتطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والتفسيرات التالية، هذا ولم ينتج عن تطبيق المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات أي أثر على المركز المالي والأداء المالي للوحدة وإنما نتج عنها افصاحات إضافية.

تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - إيضاح رأس المال

تتطلب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١- عرض القوائم المالية، الإفصاح عن معلومات تمكن من تقييم الأهداف والسياسات والإجراءات لإدارة رأس المال.

معيار التقارير المالية الدولية رقم ٧ - الأدوات المالية : الإفصاح

يتطلب هذا المعيار افصاحات إضافية حول الأدوات المالية وتأثيرها على المركز المالي والأداء بالإضافة إلى معلومات حول مدى التعرض للمخاطر الناشئة عن الأدوات المالية.

تفسير رقم ٨ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - نطاق معيار التقارير المالية الدولية رقم ٢

يتطلب هذا التفسير تطبيق لمعيار التقارير المالية الدولية رقم ٢ على أية ترتيبات لا تتمكن الوحدة الاستثمارية من خلالها تحديد جميع أو جزء من الخدمات أو السلع المستلمة وبالأخص فيما يتعلق بأدوات رأس المال المصدرة مقابل ثمن أقل من القيمة العادلة لهذه الأدوات.

تفسير رقم ٩ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - اعادة تقييم مشتقات الأدوات المالية الضمنية

يوضح هذا التفسير أن تاريخ تقييم وجود مشتقات أدوات مالية ضمنية هو التاريخ الذي تصبح فيه الوحدة الاستثمارية طرفاً في العقد ويتم اعادة تقييم المشتقات الضمنية فقط في حالة وجود تغير في العقد يؤثر بصورة جوهرية على التدفقات النقدية. لا يوجد لدى الوحدة الاستثمارية أية مشتقات مالية ضمنية يتوجب فصلها عن المشتقات المالية.

تفسير رقم ١٠ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - القوائم المالية المرحلية ومخصص التدني الدائم في القيمة

يتطلب هذا التفسير عدم عكس أثر أية مخصصات للتدني المتعلق بالشهرة أو الاستثمارات المالية في الأسهم أو أدوات الدين المقيدة بالكلفة والتي تم الاعتراف بها خلال الفترات المرحلية السابقة. ليس لدى الوحدة الاستثمارية خلال الفترات المرحلية السابقة أية مخصصات سابقة للتدني تم عكس أثرها.

تعديلات وإعادة تبويب أرقام القوائم المالية

قامت الوحدة بتوحيد موجودات ومطلوبات فندق عمان الشام بالاس كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ ونتائج اعمال

الفندق للفترة منذ التأسيس بتاريخ ١٩ أيلول ٢٠٠٢ ولغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦. وبناء عليه تم إعادة تبويب وتعديل أرقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٦ وفيما يلي أثر هذه التعديلات على القوائم المالية لعام ٢٠٠٦:

الفرق	بعد التعديل	قبل التعديل	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
١,٣٨٩	٦٢٦,٧٤٣	٦٢٨,١٣٢	الفائض المتراكم
١,١٠٥	٣,٦٦٣,٩٤٦	٣,٦٦٥,٠٥١	مجموع الموجودات
(٢٨٤)	١٧,٠٢١	١٦,٧٣٧	مجموع المطلوبات
١,٣٨٩	١٨٤,٩٠٩	١٨٦,٢٩٨	صافي زيادة الإيرادات عن المصروفات

استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الوحدة الاستثمارية القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة الوحدة الاستثمارية إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة الوحدة الاستثمارية بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني القروض والديون الممنوحة: يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الأسس والأنظمة الداخلية.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ التدني في قائمة الإيرادات والمصروفات للسنة.
- مخصصات القضايا: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني للوحدة الاستثمارية.

توحيد القوائم المالية

تشمل القوائم المالية الموحدة المرفقة القوائم المالية للوحدة الاستثمارية والشركات التابعة والتي تمارس الوحدة السيطرة على عملياتها التشغيلية والمالية وتمتلك الوحدة الاستثمارية أكثر من ٥٠٪ من رأسمالها بالإضافة إلى الفنادق والاستراحات السياحية المملوكة بالكامل من قبل المؤسسة بعد إجراء تسوية للحسابات الجارية والمعاملات فيما بينها.

تمثل حقوق الأقلية الحصة من الأرباح أو الخسائر وصافي الموجودات غير المملوكة من قبل الوحدة الاستثمارية ويتم إظهارها كبند مستقل في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة وحقوق الملكية في قائمة الموجودات والمطلوبات الموحدة بشكل منفصل عن حقوق ملكية الوحدة.



يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للوحدة الاستثمارية وباستخدام نفس السياسات المحاسبية باستثناء ما يلي:

تظهر الأراضي المملوكة من قبل الشركة الوطنية للتنمية السياحية بالكلفة كجزء من بند الممتلكات والمعدات في حين تم تصنيفها حسب السياسات المحاسبية للوحدة كجزء من الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة وتم عمل التسويات اللازمة لذلك ضمن القوائم المالية الموحدة للوحدة الاستثمارية (إيضاح ١٥).

فيما يلي الشركات التابعة الأردنية التي تم توحيد حساباتها ضمن القوائم المالية الموحدة المرفقة ونسبة المساهمة الفعلية في رأسمالها:

نسبة المساهمة	رأس المال المدفوع	
%	آلاف الدنانير	
٥٥	٧,٥٠٠	شركة المؤسسة الصحفية الأردنية المساهمة العامة
٥٦,٥	٥,٠٠٠	شركة الأسواق الحرة الأردنية المساهمة العامة
٥٦,٣	١٠,٠٠٠	شركة الضمان للاستثمار المساهمة العامة
١٠٠	١٠٠	شركة راما للاستثمار والادخار محدودة المسؤولية
١٠٠	٢,٠٥٠	الشركة الوطنية للتنمية السياحية محدودة المسؤولية
١٠٠	٥٠٠	شركة الانطلاق الموحد لسيارات السفريات الخارجية
٨٠	٣٠	شركة تطوير المفرق محدودة المسؤولية
١٠٠	٣٠	شركة تطوير الشمال

وفيما يلي الفنادق والاستراحات السياحية التي تم توحيد حساباتها ضمن القوائم المالية الموحدة المرفقة والمملوكة بالكامل من قبل المؤسسة:

رأس المال المستثمر	
آلاف الدنانير	
١٠,٣٣٥	فندق عمرة كراون بلازا - عمان
٢,٩٩٢	منتجع كراون بلازا البتراء والاستراحة التابعة له
٤,٣٣٣	فندق انتركونتيننتال العقبة
٤٧	فندق مادبا إن
٢,١٧٠	الاستراحات السياحية
٩,٣٣٠	فندق عمان الشام بالاس

موجودات مالية للمتاجرة

- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية.
- يتم تسجيل الارباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

قروض وديون ممنوحة

- يتم تكوين مخصص تدني للقروض والديون الممنوحة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للوحدة الاستثمارية وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للقروض والديون الممنوحة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على القروض والديون الممنوحة غير العاملة الممنوحة للعملاء.

موجودات مالية متوفرة للبيع

- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة لأدوات الدين اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، ولا يمكن استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الاجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الاجنبية لأدوات الملكية في بند التغير التراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.
- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة عند حدوثه.
- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

القيمة العادلة

- ان أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية الموحدة في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية.
- في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:
- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.
- تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.



التدني في قيمة الموجودات المالية

تقوم الوحدة الاستثمارية بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ القوائم المالية الموحدة لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: بناءً على تقدير التدفقات النقدية المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي.
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق الحالي للعائدات على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة باستثناء أسهم الشركات المتوفرة للبيع.

ممتلكات ومعدات

- تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

%	
٢	مباني
١٥	معدات واجهزة
١٠	أثاث ومفروشات
١٥	وسائط نقل
٢٠-٣٣	أجهزة وبرامج الحاسب الآلي

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.
- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

الموجودات غير الملموسة

- تظهر الموجودات غير الملموسة بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، يتم اطفاء الموجودات غير الملموسة على اساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة ويتم قيد الاطفاء في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

- تتمثل الموجودات غير الملموسة بحق الامتياز بالأسواق الحرة ويتم اطفائها بنسبة ١٠٪ سنوياً.
- يتم مراجعة اية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة بتاريخ القوائم المالية الموحدة.

الاستثمارات العقارية

تظهر الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة. يتم تسجيل الفرق بين الكلفة والقيمة العادلة في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة. يتم تسجيل الإيرادات أو المصاريف التشغيلية لهذه الاستثمارات في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين عن مدة الخدمة لكل موظف بتاريخ القوائم المالية الموحدة وفقاً لتعليمات شؤون موظفي المؤسسة العامة للضمان الإجتماعي- الوحدة الاستثمارية، وللتعليمات والأنظمة الداخلية المعمول بها في الشركات التابعة.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف على أساس الاستحقاق باستثناء فوائد وعمولات القروض والديون الممنوحة غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم الاعتراف بآرباح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).
- يتم اثبات إيرادات المبيعات عند تقديم الخدمة أو تسليم البضاعة وإصدار الفاتورة للعميل.

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الوحدة الاستثمارية ببيع أو شراء الموجودات المالية).

المشتقات المالية

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة الموجودات والمطلوبات الموحدة ضمن الموجودات الأخرى أو المطلوبات الأخرى، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

عقود إعادة الشراء أو البيع

- يستمر الاعتراف في القوائم المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة الوحدة الاستثمارية على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للوحدة حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة، تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.



■ أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤوّل للوحدة حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الإئتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

استثمارات في شركات حليضة

الشركات الحليضة هي تلك الشركات التي تمارس فيها الوحدة الاستثمارية تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية والتي تمتلك الوحدة الاستثمارية نسبة تتراوح بين ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حقوق التصويت، وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليضة بموجب طريقة حقوق الملكية.

لا يتم تسجيل أية خسائر تزيد عن حصة الوحدة الاستثمارية في رأسمال الشركة الحليضة باستثناء حصتها في التزامات الشركة الحليضة.

المخزون

يتم تسعير المخزون بسعر الكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل.

ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنزيل لأغراض ضريبية.
- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة. علماً بأن إيرادات المؤسسة العامة للضمان الإجتماعي معفاة من ضريبة الدخل بموجب قانون المؤسسة باستثناء إيرادات الإيجارات وأرباح الفنادق والإيرادات من الإستثمارات الخارجية.
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.
- يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسيطة السائدة في تاريخ قائمة الموجودات والمطلوبات الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم المتوفرة للبيع) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

النقد وما في حكمه

لغرض قائمة التدفقات النقدية فإن النقد وما في حكمه يشتمل على النقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك وودائع قصيرة الاجل والتي لديها تواريخ استحقاق ثلاثة اشهر او اقل بعد تنزيل أرصدة البنوك الدائنة وباستحقاقات لا تتجاوز الثلاثة اشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

٣ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٤,٦٢٧	١٦,٤٧٤	حسابات جارية وتحت الطلب
١٠١,٧٩٨	٢٢٥,١٩٦	ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل
٧	٥	نقد لدى البنك المركزي الاردني
١٠٦,٤٣٢	٢٤١,٦٧٥	

بلغت الأرصدة مقيدة السحب ١٥٠,٣٧٥ (آلاف الدنانير) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل (٢٩,٣١٨) (آلاف الدنانير) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦) وتمثل إتفاقيات إعادة الشراء.

٤ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٣٧,٩٠٣	٢٠,٨٧٤	إيداعات تستحق خلال فترة من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر
٤٢,٣٤٦	٦,٧٠٧	إيداعات تستحق خلال فترة من ٦ أشهر إلى ٩ أشهر
٧١,٦٧١	-	إيداعات تستحق خلال فترة من ٩ أشهر إلى ١٢ أشهر
-	٥,٠٠٠	شهادات إيداع تستحق خلال فترة أكثر من ٦ أشهر إلى ٩ أشهر
١٥١,٩٢٠	٣٢,٥٨١	



٥ - موجودات مالية للمتاجرة

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
		أسهم شركات مدرجة في أسواق مالية:
٥٨,٩٥٠	٥٩,٢٢٥	محلية
١٣,٧٩٥	١٢,١٩٢	أجنبية
٧٢,٧٤٥	٧١,٤١٧	

٦ - قروض وديون ممنوحة

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٥٩,٧٠٧	٤٨,٢٨٤	قروض ممنوحة لمؤسسات عامة وحكومية
٢٨,٦٤٨	٣٦,٠٨٦	قروض تجمع بنكي
٢,١٩٩	٣,٠٧٦	قروض اسكان وأخرى
٩٠,٥٥٤	٨٧,٤٤٦	المجموع
١,٩٠٥	٢,٣٣٤	ينزل: فوائد معلقة
١,٣٩٠	١,٣٩٠	ينزل: مخصص تدني قروض وديون ممنوحة
٨٧,٢٥٩	٨٣,٧٢٢	صافي القروض والديون الممنوحة

الفوائد المعلقة

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
١,٥٦٧	١,٩٠٥	الرصيد في بداية السنة
٣٣٨	٤٢٩	يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
١,٩٠٥	٢,٣٣٤	الرصيد في نهاية السنة

٧ - موجودات مالية متوفرة للبيع

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
آلاف الدينائير	آلاف الدينائير	
١,٩١١,٣٢٠	٢,٦٦٩,٠٦٥	موجودات مالية متوفرة للبيع
٧٦٣,٣٤٤	٨١١,١٩٧	سندات وأذونات خزينة
٢,٦٧٤,٦٦٤	٣,٤٨٠,٢٦٢	
		موجودات مالية متوفرة للبيع (أسهم شركات)
١,٨٢١,٣٩٩	٢,٥٧٣,٧٥٤	موجودات مالية متوفرة للبيع مدرجة - محلية
١٩,٢٣٦	١٣,٧٦٣	موجودات مالية متوفرة للبيع مدرجة - أجنبية
١,٨٤٠,٦٣٥	٢,٥٨٧,٥١٧	
٦٥,٤٢٩	٧٦,٥٠٦	موجودات مالية متوفرة للبيع غير مدرجة
(٢,٤٥٣)	(٢,٤٥٣)	ينزل: مخصص التدني في قيمة الموجودات المالية المتوفرة للبيع
٦٢,٩٧٦	٧٤,٠٥٣	
١,٩٠٣,٦١١	٢,٦٦١,٥٧٠	
		موجودات مالية متوفرة للبيع (أخرى)
٧,٧٠٩	٧,٤٩٥	صناديق استثمارية
٧,٧٠٩	٧,٤٩٥	
١,٩١١,٣٢٠	٢,٦٦٩,٠٦٥	إجمالي الموجودات المالية المتوفرة للبيع

تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية غير مدرجة في الأسواق المالية بمبلغ ٧٦,٥٠٦ (آلاف الدينائير) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ تظهر بالكلفة لعدم تمكن إدارة الوحدة الاستثمارية من تقدير قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه مقابل ٦٥,٤٢٩ (آلاف الدينائير) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.



الموجودات المالية المتوفرة للبيع المدرجة حسب القطاع

٢٠٠٦	٢٠٠٧	النسبة	
آلاف الدينائير	آلاف الدينائير	%	
١,٤١٩,٣١٧	١,٩٠٩,٧٧٨	٧٣,٨٠	قطاع البنوك
٦,٣٥٤	٧,١٨٥	٠,٢٨	قطاع التأمين
٢٨٥,٥٥٢	٣٩٦,٢٧٢	١٥,٣٢	قطاع الخدمات
١٢٩,٤١٢	٢٧٤,٢٨٢	١٠,٦٠	قطاع الصناعة
١,٨٤٠,٦٣٥	٢,٥٨٧,٥١٧		

سندات واذونات خزينة

٢٠٠٦	٢٠٠٧	معدلات الفائدة السنوية	
آلاف الدينائير	آلاف الدينائير	%	
أ - سندات حكومية ومؤسسات عامة: مكفولة من الحكومة			
٦٢,٨٦٣	-	-	اذونات خزينة
٥٧١,٣٣٢	٦٨٠,٨٣٥	٨,٨٢ - ٤,٢٥	سندات خزينة
٥٥,٧٨٠	٧٩,٤٧٥	٨,١١ - ٥,٣٧	اسناد قرض مؤسسات عامة
٦٨٩,٩٧٥	٧٦٠,٣١٠		
ب - سندات واسناد قرض واوراق مالية اخرى:			
٥٣,٣٢٣	٢٧,٠٩٨	٨ - ٦	اسناد قرض وسندات شركات قطاع خاص
٢٠,٠٤٦	٢١,٦٦٠	-	اوراق مالية اجنبية مضمونة راس المال *
-	٢,١٢٩	٧,٥٤	اوراق تجارية
٧٣,٣٦٩	٥٠,٨٨٧		
٧٦٣,٣٤٤	٨١١,١٩٧		

* يمثل هذا البند المبالغ المدفوعة لقاء استثمار في اوراق مالية مضمونة راس المال يستحق مبلغ ١٨,٤ مليون دينار بتاريخ ١٧ تموز ٢٠٠٨ و ٢,٢ مليون دينار بتاريخ ٢٤ تشرين الأول ٢٠١٠ مودعة في حساب المؤسسة برسم الحفظ الامين لدى البنك العربي - سويسرا (Advisory Account). وترتبط المؤشرات لغايات تحديد العائد عليها بمؤشرات اسواق المال في أمريكا وأوروبا وآسيا، ويتحقق العائد عليها بتاريخ الاستحقاق.

قامت الوحدة الاستثمارية خلال عام ٢٠٠٦ بتعديل الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق لتصبح استثمارات متوفرة للبيع، وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، وعليه فان الوحدة الاستثمارية لا تستطيع تصنيف اية استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق لمدة سنتين.

٨ - استثمارات في شركات حليفة

القيمة وفق سعر السوق في نهاية السنة	القيمة بموجب حقوق الملكية في نهاية السنة	حصة الوحدة من التغير في القيمة العادلة	الحركة خلال السنة			القيمة بموجب طريقة حقوق الملكية في بداية السنة	تاريخ آخر قائمة مالية صادرة عنها	النشاط	نسبة المساهمة	عدد الأسهم/ الحصص المملوكة للمؤسسة	عدد أسهم رأس المال	اسم الشركة
			أرباح (خسائر)	توزيعات نقدية	بيع	شراء						
آلاف الديناري	آلاف الديناري	آلاف الديناري	آلاف الديناري	آلاف الديناري	آلاف الديناري	آلاف الديناري	آلاف الديناري	٢٠٠٧	%			

متداولة في بورصة عمان؛

٥,٢٢٠	٣,٦١٧	-	٣٩٠	١٨٠	-	-	٣,٤٠٧	خدمة وصحافة ونشر	٣٠	١,٢٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	الأردنية للمصحافة والنشر/ المستور
٤٠,٦٩٠	١٩,٦٤٠	(٢٢٨)	٢,٩٨١	١,٣٧١	-	٢٥٣	١٨,٠٠٥	خدمات مصرفية ومالية	٢٤	١٥,١٨٢,٩٧٩	٦٣,٢٥٠,٠٠٠	البنك التجاري الأردني ^٥
١٤٤,٦١٩	٣٨,٠١٩	-	١٠,٥٣٢	٨,٩٧٥	١,٣٨٧	-	٣٧,٨٤٩	صناعات انشائية	٢١,٨٥	١٣,٢٠٧,٢٢٦	٦٠,٤٤٤,٤٦٠	شركة مصانع الاسمنت الأردنية
٤٩,٤٠٣	١٣,٥١٧	٣٨٣	٩١٦	٧٨٣	٣٦	٩٦١	١٢,١٢٦	صناعات بتروكيماوية	٢٠,٨٣	٦,٦٦٧,٠٩٧	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	شركة مصفاة البترول الأردنية
١٣٠,٦٢٦	٤٥,٧٨٤	(٣٧)	٩,٣٦٩	٣,١٦٧	٤٥	-	٣٩,٦٦٤	خدمات مصرفية ومالية	٢١,١١	١٥,٨٣٣,٤٢٥	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	البنك الأردني الكويتي
١٧,٧٥٠	٢٠,١٢٣	٢,٨٥٥	١,١٦٤	٦٠٠	-	-	١٦,٧٠٤	صناعة نسيجية	٢٠	٢,٥٠٠,٠٠٠	١٢,٥٠٠,٠٠٠	شركة مصانع الأوجح الأردنية
-	٤,٩٥٣	-	٢٨٥	-	٢٢٩	-	٤,٨٩٧	خدمات استثمارية	٢٥,٨	٣,٠٣١,٥٠٠	١١,٧٥٠,٠٠٠	شركة الشرق للمشاريع الاستثمارية
٢٨٨,٢٠٨	١٤٥,٧٠٢	٢,٩٧٣	٢٥,٣٧٧	١٥,٠٧٦	١,٧٨٧	١,٢١٤	١٢٢,٥٢٧					

٢٠ كانون الأول

-	١٩٣	-	(١٠)	-	-	-	٢٠٣						غير متداولة في بورصة عمان؛
-	-	-	-	-	-	-	-	استثمار	٥٠,٠٠٠	٧٠٠,٠٠٠	١,٤٠٠,٠٠٠	شركة السلام للتنمية والاستثمار الصناعي	
-	-	-	-	-	-	-	-	بناء وهندسة	٣٥,٢٧	٢,٥١٠,٤٨٨	٧,١١٧,٣٣٦	شركة الصناعات الهندسية العربية	
-	-	-	-	-	-	-	-	صناعات تعدينية	٢٣,٣٣	٧,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	شركة مغنيسيا الأردن	
-	١٣,٨٦٥	-	١١٠	-	-	١٣,٧٥٥	-	استثمار	٢٥	١٣,٧٥٥,٠٠٠	٥٥,٠٠٠,٠٠٠	شركة عنوان للاستثمار	
-	٢٨,٦١٨	٣١٢	١,٠٥٤	-	-	١٢,٥٠٠	٢٤,٧٠١	استثمار	٢٤,٧٥	٣١,٥٠٠,٠٠٠	١٥١,٥٠٠,٠٠٠	الأردن دبي كابيتال	
-	٥٢,٦٢٦	٣١٢	١,١٥٤	-	-	٢١,٢٥٥	٢٤,٩٠٤						
٢٨٨,٢٠٨	١٩٨,٣٧٩	٢,٣٢٦	٣٦,٨٩١	١٥,٠٧٦	١,٧٨٧	٣٧,٤٦٩	١٥٧,٥٥٧						

٢١ كانون الأول

تضمن تقرير مدقق حسابات البنك التجاري الأردني تحفظاً يتعلق بزيادة مجموع حقوق المساهمين عما يجب أن تكون عليه وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية بمبلغ ٣,٢٥٥ (آلاف الديناري) و ١٢,٠٨١ (آلاف الديناري) للمستثمرين المتبقيتين ٢١ كانون الأول ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦ على التوالي، إن أثر هذا التحفظ على القوائم المالية للوحدة الاستثمارية زيادة قيمة الاستثمار وارتفاع الاستثمار بمبلغ ٤,٤٨٥ (آلاف الديناري) و ٢,٨٧٥ (آلاف الديناري) للمستثمرين المتبقيتين في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦ على التوالي.

لم تقم إدارة الوحدة بأخذ أثر التحفظ المشار إليه أعلاه في القوائم المالية للبنك التجاري الأردني حيث ترى الإدارة أن ترتيبات إعادة هيكلة حقوق مساهمي البنك التجاري الأردني قد تمت بالاتفاق مع البنك المركزي الأردني وقد وافق البنك المركزي على القوائم المالية للبنك التجاري الأردني للأعوام من ٢٠٠٤ إلى ٢٠٠٧.





٩ - ممتلكات ومعدات

المجموع	أخرى	أجهزة وبرامج الحاسب الآلي	إضافات وتحسينات	وسائل نقل	آلات ومعدات	أجهزة وأثاث	مباني	أراضي	الكلفة
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٧	١٠,٠٦٥	٥٢,٥٨٥	١٦,٦٨٦	٣٧,٦٤٢	١,٤٦٣	٨,٢٧٢	٥,٠١٩	٥,٢٢٧	١٣٦,٩٥٩
إضافات	٩٠٨	٥٧٣	٥١٣	٣,٠٨٠	١٢٣	-	٣٩٢	٣٢٣	٥,٩١٢
استبعادات	(٥٨)	(٤)	(٦٠٥)	(٢٥٧)	(١٩٩)	(٦٣٠)	(٣٧٨)	(٤٤)	(٢,١٧٥)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	١٠,٩١٥	٥٣,١٥٤	١٦,٥٩٤	٤٠,٤٦٥	١,٣٨٧	٧,٦٤٢	٥,٠٢٣	٥,٥٠٦	١٤٠,٦٩٦
الاستهلاك المتراكم									
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٧	-	١٢,٨٠٢	٧,٤٢٧	١٥,٦٥٩	٧٩٢	٨,٠٤٧	٢,٧٠٦	١,٤٥٦	٤٨,٨٨٩
إضافات	-	١,٧٤٦	٣,١٢١	٤,١٩٠	١٨٧	٦٢	٨٣٧	١,١٥٨	١١,٣٠١
استبعادات	-	(٤)	(٥٧٩)	(٢٢٥)	(٢١٩)	(٦٢٩)	(٢٤٩)	(٤١)	(٢,٠٤٦)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	-	١٤,٥٤٤	٩,٩٦٩	١٩,٦٢٤	٧٦٠	٧,٤٨١	٣,١٩٤	٢,٥٧٢	٥٨,١٤٤
دفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات خلال عام ٢٠٠٧	-	-	-	-	-	-	-	-	٢١٧
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	١٠,٩١٥	٣٨,٦١٠	٦,٦٢٥	٢٠,٨٤١	٦٣٧	١٦٢	٢,٠٥٦	٢,٩٣٣	٨٢,٧٦٩
٢٠٠٦									
الكلفة									
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٦	٢٩,٨٣٣	٤٨,٤٧١	١٤,٣٣٣	٣٣,٦٤٩	١,٣٤٤	٨,٠٥٠	٣,٨٣٩	٥,٠٢٢	١٤٤,٥٤١
إضافات	١٢٩	٤,١٢٩	٢,٧٤٥	٤,٥٩٩	١٦٤	٣٥٠	١,٢٤٧	٢٢٤	١٣,٥٨٧
استبعادات	-	(١٥)	(٣٩٢)	(٦٠٦)	(٤٥)	(١٢٨)	(٦٧)	(١٩)	(١,٢٧٢)
تحويلات *	(١٩,٨٩٧)	-	-	-	-	-	-	-	(١٩,٨٩٧)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	١٠,٠٦٥	٥٢,٥٨٥	١٦,٦٨٦	٣٧,٦٤٢	١,٤٦٣	٨,٢٧٢	٥,٠١٩	٥,٢٢٧	١٣٦,٩٥٩
الاستهلاك المتراكم									
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٦	-	١٠,١٦٩	٥,٩٣٥	١٢,٢٠٠	٦٥٩	٧,٩٣٤	٢,٢٨٢	٩٤٣	٤٠,١٢٢
إضافات	-	٢,٦٤٥	١,٩٣٨	٤,٠٥٨	١٧٦	٢٤١	٥٣٠	٥٣١	١٠,١١٩
استبعادات	-	(١٢)	(٤٤٦)	(٥٩٩)	(٤٣)	(١٢٨)	(١٠٦)	(١٨)	(١,٣٥٢)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	-	١٢,٨٠٢	٧,٤٢٧	١٥,٦٥٩	٧٩٢	٨,٠٤٧	٢,٧٠٦	١,٤٥٦	٤٨,٨٨٩
دفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات خلال عام ٢٠٠٦	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٢١
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	١٠,٠٦٥	٣٩,٧٨٣	٩,٢٥٩	٢١,٩٨٣	٦٧١	٢٢٤	٥,٥٣٤	٣,٧٧١	٨٨,٢٩١

* قامت شركة راما للاستثمار والادخار بإعادة تصنيف الأراضي المملوكة من قبلها كاستثمارات عقارية وعليه فقد تم اثباتها بالقيمة العادلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وأظهرها من ضمن بند الاستثمارات العقارية.

كما هو مبين في إيضاح (٢) حول القوائم المالية الموحدة قامت الوحدة الاستثمارية بتحويل الأراضي الظاهرة في القوائم المالية للشركة الوطنية للتنمية السياحية من بند الممتلكات والمعدات الى بند الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة وعليه فقد قيد الفرق بين القيمة الدفترية بتاريخ التحويل (١ كانون الثاني ٢٠٠٦) والقيمة العادلة ضمن حقوق الملكية كاحتياطي إعادة تقييم ممتلكات (إيضاح ١٦).

١٠ - استثمارات عقارية

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٢٤٩,٣٢٨	٤٩٠,٧٧٥	أراضي استثمارية
٤,٥٠٣	٤,٣٨١	مباني استثمارية *
٢٥٣,٨٣١	٤٩٥,١٥٦	

* يتضمن هذا البند مباني بقيمة ٢٥٦ (آلاف الدنانير) تظهر بالقيمة القابلة للتحقق وذلك لنية إدارة الوحدة الاستثمارية على بيعها.

١١ - موجودات غير ملموسة

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	حق الامتياز بالأسواق الحرة
(٢,١٣٣)	(٢,٥٣٣)	الإطفاء المتراكم
١,٨٦٧	١,٤٦٧	

١٢ - موجودات أخرى

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
١٤,٠٨٠	١٧,٥٣٧	إيرادات وفوائد مستحقة وغير مقبوضة
٢٠٠	٧٥٢	ذمم وسطاء
٧,٢٤٥	١١,٦٤٦	مصاريف مدفوعة مقدماً وأرصدة مدينة أخرى
٣,٥٢٧	٧,٠٩٥	ذمم تجارية
٥٢,٠٥٢	٣٧,٠٣٠	

بلغ اجمالي الذمم المشكوك في تحصيلها ٤٠٦ (آلاف الدنانير) كما ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ٤١٥ (آلاف الدنانير) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ فيما يلي جدول أعمار الذمم غير المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ كانون الأول:

أكثر من ٢٧١ يوم	الذمم المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها				الذمم غير المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها	
	١٨١ - ٢٧٠ يوم	٩١ - ١٨٠ يوم	٦١ - ٩٠ يوم	١ - ٦٠ يوم		
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٤٦	٤٠١	٢,٠٦٨	٨٥٧	٣,٧٢٣	٧,٠٩٥	٢٠٠٧
٤٣	٩٥	٤٤٩	٢٥٦	٢,٦٢٤	٣,٥٢٧	٢٠٠٦

في تقدير الادارة فانه من المتوقع تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل. هذا ويتم الحصول على ضمانات مقابل هذه الذمم.



١٣ - مطلوبات أخرى

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٢,٩٤٨	٢,٤٢٥	إيرادات مقبوضة مقدماً
٣٧٨	٣٧٨	محتجزات مقاولين
١,٣٤٧	١,٥٠٨	مخصصات ورسوم حكومية
-	٧,٧٧٢	رسوم تسجيل أراضي مستحقة
٨,٥٠٢	١١,٩٢٧	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
١٣,١٧٥	٢٤,٠١٠	

١٤ - التغير المتراكم في القيمة العادلة

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
١,٩٨٦,٧٨١	١,٠٤٧,٤٨٤	الرصيد في بداية السنة
(٩٣٢,٧٣٣)	٧٠٤,٩٧٩	التغير في القيمة العادلة
(٦,٥٦٤)	(٢٤,٣٦٥)	ينزل: صافي أرباح محولة لقائمة الإيرادات والمصروفات
١,٠٤٧,٤٨٤	١,٧٢٨,٠٩٨	الرصيد في نهاية السنة

١٥ - إحتياطي إعادة تقييم ممتلكات ومعدات

قامت شركة راما للاستثمار والإدخار بتحويل الأراضي المملوكة من قبلها والتي تم تصنيفها في تاريخ الشراء كجزء من بند ممتلكات ومعدات الى استثمارات عقارية بالقيمة العادلة وذلك لتغيير نية ادارة الشركة في كيفية استغلالها، وعليه وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠) فقد تم قيد الفرق بين القيمة الدفترية بتاريخ التحويل أول كانون الثاني ٢٠٠٦ والقيمة العادلة بذلك التاريخ ضمن حقوق الملكية كاحتياطي إعادة تقييم ممتلكات ومعدات.

تظهر الأراضي المملوكة من قبل الشركة الوطنية للتنمية السياحية بالكلفة كجزء من بند الممتلكات والمعدات في حين تم تصنيفها حسب السياسات المحاسبية للوحدة الاستثمارية كجزء من الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة وتم عمل التسويات اللازمة لذلك ضمن القوائم المالية الموحدة، هذا وقد تم قيد الفرق بين القيمة الدفترية بتاريخ التحويل والقيمة العادلة ضمن حقوق الملكية كاحتياطي إعادة تقييم ممتلكات ومعدات.

١٦ - صافي الإيرادات التشغيلية

يمثل هذا البند ما يلي:

٢٠٠٧	* قطاع الفنادق	قطاع الصحافة والنشر	قطاع التجارة	قطاعات أخرى	المجموع
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
الإيرادات التشغيلية	٢٣,١٧٨	٣٠,٨٤٣	٢٠,١٨٢	٢٦٣	٧٤,٤٦٦
النفقات التشغيلية	(٦,٨٣١)	(١٤,٧٩٢)	(١٣,٧١٩)	(٦٩٢)	(٣٦,٠٣٤)
صافي الإيرادات التشغيلية	١٦,٣٤٧	١٦,٠٥١	٦,٤٦٣	(٤٢٩)	٣٨,٤٣٢

* يمثل صافي الإيرادات التشغيلية للفنادق ما يلي:

	فندق عمان الشام بالاس	فندق إنتركونتيننتال العقبة	فندق كراون بلازا عمان	فندق كراون بلازا البتراء	فندق مادبا إن	الاستراحات السياحية	المجموع
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
إيرادات التشغيل	١,٥٩١	٨,٨٢٣	٨,٨٤٥	٣,٤٨٠	٢٠٥	٢٣٤	٢٣,١٧٨
نفقات التشغيل	(١٨٧)	(٢,٨٦٣)	(٢,٤٥٦)	(١,٢٨٤)	(٤١)	-	(٦,٨٣١)
صافي إيرادات التشغيل	١,٤٠٤	٥,٩٦٠	٦,٣٨٩	٢,١٩٦	١٦٤	٢٣٤	١٦,٣٤٧

٢٠٠٦	* قطاع الفنادق	قطاع الصحافة والنشر	قطاع التجارة	قطاعات أخرى	المجموع
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
الإيرادات التشغيلية	١٨,٨٥٣	٢٤,٥٢٨	٢٣,٦٨٨	٢٦١	٦٧,٣٣٠
النفقات التشغيلية	(٥,٨٠٨)	(١٢,٥٥٣)	(١٦,٢١٩)	(٦٨٨)	(٣٥,٢٦٨)
صافي الإيرادات التشغيلية	١٣,٠٤٥	١١,٩٧٥	٧,٤٦٩	(٤٢٧)	٣٢,٠٦٢

* يمثل صافي الإيرادات التشغيلية للفنادق ما يلي:

	فندق عمان الشام بالاس	فندق إنتركونتيننتال العقبة	فندق كراون بلازا عمان	فندق كراون بلازا البتراء	فندق مادبا إن	الاستراحات السياحية	المجموع
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
إيرادات التشغيل	٢,٤٥٩	٦,٤٠٢	٧,٣٠٩	٢,٣٥٦	١٨٥	١٤٢	١٨,٨٥٣
نفقات التشغيل	(٣٠٤)	(٢,٢١٢)	(٢,٢٢٩)	(١,٠٢٢)	(٤١)	-	(٥,٨٠٨)
صافي إيرادات التشغيل	٢,١٥٥	٤,١٩٠	٥,٠٨٠	١,٣٣٤	١٤٤	١٤٢	١٣,٠٤٥



١٧ - الفوائد الدائنة

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
آلاف الدينائير	آلاف الدينائير	
١٥,٤٩٨	١٥,٨٥٦	أرصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٣,٤٠٠	٤٩,٤٨٧	فوائد سندات واسناد قرض
٤,٨٩٠	٦,٥٠١	قروض
٦٣,٧٨٨	٨١,٨٤٤	

١٨ - أرباح موجودات مالية للمتاجرة

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
آلاف الدينائير	آلاف الدينائير	
٥٧٩	٤,٣٥٠	أرباح متحققة
(٤١,٦٤٠)	٨,٢٨٧	أرباح (خسائر) غير متحققة
(٤١,٠٦١)	١٢,٦٣٧	

١٩ - أرباح الاستثمارات العقارية، صافي

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
آلاف الدينائير	آلاف الدينائير	
		الإيرادات:
٤٨٢	٤٥٩	إيرادات تاجير عقارات
٤٨٢	٤٥٩	
		المصاريف:
٣	—	استهلاك عقارات والآت واجهزة
—	٢٥٥	مخصص ايجارات مشكوك في تحصيلها
١٧٤	١٨٣	ضريبة مسقفات ومعارف ومصاريف عقارية
١٧٧	٤٣٨	
(٢٤)	٣٩٣	أرباح (خسائر) بيع اراضي وعقارات
٢٨١	٤١٤	

٢٠ - مصاريف إدارية وعمومية

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
آلاف الدينار	آلاف الدينار	
٦,٥٨٣	٧,٠٦٧	رواتب، اجور ومنافع الموظفين
٢٩	١٣٩	مصاريف تدريبية ودورات
١١٠	١٤٨	برق، بريد، هاتف، تليكس ورويتز
٧٥	٧٨	لوازم قرطاسية ومطبوعات
١٠٩	١٦٣	الايجازات
١١٦	١٠٢	كهرباء، مياه ومحروقات
١٤٤	٨٣	اصلاح وصيانة
١٥	٢٤٢	مصاريف التأمين على الموجودات
١٧٥	٢٣٣	اتعاب محاماة، تدقيق، برامج واستشارات
١٠,٤٠٧	١٠,٦٦٩	استهلاكات واطفاءات
٨٦	١٠٩	تنقلات اعضاء مجلس الادارة
٦٧	١٨١	مكافأة اعضاء مجلس الادارة
٢٢٢	١٧٠	مصاريف تنقلات
٩٨	-	مستهلكات وقطع غيار
٣٤	-	بضاعة بطيئة الحركة
٢,٧٦٣	٢,٨٩٥	مصاريف طاقة وصيانة
٤٥٥	٥٤	رسوم وتراخيص حكومية
٤٢	١٧١	تعويض نهاية الخدمة
١٧	٦	ديون معدومة
١,٥٧٤	٣,٢٣٦	أخرى
٢٣,١٢١	٢٥,٧٤٦	



٢١ - المعاملات مع جهات ذات علاقة

قامت الوحدة الاستثمارية بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة والحليفة ضمن النشاطات الاعتيادية للوحدة الإستثمارية وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع القروض والديون الممنوحة لجهات ذات علاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع الجهات ذات العلاقة خلال السنة:

المجموع	أخرى	شركات حليفة	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
بنود داخل قائمة الموجودات والمطلوبات:			
أرصدة وايداعات لدى البنوك			
١٩	-	١٩	البنك الأردني الكويتي
٧٩٣	-	٧٩٣	البنك التجاري الأردني
إتفاقيات إعادة الشراء			
٥٠,٠٦٢		٥٠,٠٦٢	البنك الأردني الكويتي
توزيعات أرباح نقدية			
١٨٠	-	١٨٠	الشركة الأردنية للصحافة والنشر/الدستور
١,٣٧١	-	١,٣٧١	البنك التجاري الأردني
٨,٩٧٥	-	٨,٩٧٥	شركة مصانع الإسمنت الأردنية
٧٨٣	-	٧٨٣	شركة مصفاة البترول
٣,١٦٧	-	٣,١٦٧	البنك الأردني الكويتي
٦٠٠	-	٦٠٠	شركة مصانع الأجواخ الأردنية
عناصر قائمة الإيرادات والمصروفات			
الفوائد الدائنة المقبوضة			
١٤٠	-	١٤٠	ودائع لدى البنك التجاري الأردني
٥٣٩	-	٥٣٩	ودائع لدى البنك الأردني الكويتي
٤	-	٤	مصاريف الإعلان/ الدستور
منافع الإدارة التنفيذية العليا			
٢٩٠	٢٩٠	-	رواتب ومكافآت

٢٢ - القيمة العادلة للأدوات المالية

تتضمن الأدوات المالية أدوات داخل وخارج قائمة الموجودات والمطلوبات الموحدة:-

■ الأدوات المالية داخل قائمة الموجودات والمطلوبات الموحدة:

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنك المركزي الأردني، القروض والديون الممنوحة للعملاء، الموجودات المالية والاستثمارات.

■ الأدوات المالية خارج قائمة الموجودات والمطلوبات الموحدة:

تشمل هذه الأدوات المالية على الاعتمادات المستندية، الكفالات، السحوبات والمشتقات المالية مثل الاتفاقيات المستقبلية والأجلة، وعقود التبادل التي تقوم بها الوحدة الاستثمارية في مجال العملات الأجنبية.

ان القيمة الدفترية للأدوات المالية تقارب قيمتها العادلة.

٢٣ - سياسات ادارة المخاطر

تقوم الوحدة الاستثمارية بإدارة المخاطر المالية المتنوعة في إطار منهجية منظمة وإستراتيجية شاملة تحدد مصادر المخاطر وأنواعها وآليات قياسها وتحليلها والخطط اللازمة لمعالجتها وإدارتها سواء من خلال تخفيف احتمالية حدوثها أو تجنبها أو من خلال أدوات التحوط المتوفرة.

وتمثل عملية إدارة المخاطر عملية مستمرة حيث تستمر الوحدة الاستثمارية بمراقبة المخاطر ورفض الانحرافات عن الحدود المسموح بها ومعالجتها.

كما تقوم وفي إطار إدارة المخاطر بالتأكد من الالتزام التام بالقوانين والتشريعات التي تحكم عمل الوحدة الاستثمارية وعكسها في سياسات وإجراءات العمل.

تتم ادارة المخاطر من خلال دائرة متخصصة في إدارة المخاطر وقياس الالتزام، إضافة إلى تواجد بعض اللجان المساندة مثل لجنة الاستثمار ولجنة الموجودات والمطلوبات.

المخاطر الائتمانية

المخاطر التي قد تنشأ من عدم مقدرة الجهات التي يتم التعامل معها على الإيفاء بالتزاماتها.

تقوم الوحدة الاستثمارية بإجراء عمليات التحليل المالي والائتماني اللازم عند شراء أية سندات عائدة لشركات مساهمة عامة أو خاصة أو عند منح أية قروض، كما تقوم الوحدة الاستثمارية بتحديد سقف الإيداع لدى الجهاز المصرفي المحلي بناء على منهجية متعارف عليها عالميا تحدد سقف الإيداع لدى كل بنك بناء على الوضع الائتماني للبنك.

المخاطر التشغيلية

المخاطر التي قد تنشأ عن أية أخطاء في عمليات تنفيذ الصفقات وتكون ناجمة عن عوامل داخلية تتعلق بالكادر الوظيفي أو العمليات المساندة أو أنظمة تكنولوجيا المعلومات.



تقوم الوحدة الاستثمارية بالعمل على إصدار التعليمات وإجراءات العمل التي تضمن سلامة تنفيذ العمليات إضافة إلى توفير أفضل الأنظمة المحوسبة والكوادر الفنية المتخصصة ووضع خطط لضمان استمرارية العمل تحت أية ظروف طارئة.

٢٤ - مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق نتيجة التقلبات في أسعار الأدوات الاستثمارية، وأبرزها مخاطر التقلب في أسعار الأسهم، حيث تقوم الوحدة الاستثمارية بقياس هذه المخاطر من خلال المقاييس الإحصائية المتعارف عليها (الانحراف المعياري، التباين والتغاير، الترابط، بيتا، والقيمة عند الخطر) وبالتالي تحديد مستويات المخاطر المقبولة استناداً إلى استراتيجية السياسة الاستثمارية المعتمدة.

وتقوم الوحدة الاستثمارية في إطار التخفيف من أثر هذه المخاطر خاصة في ظل عدم توفر أدوات التحوط اللازمة، برفع مستويات التنوع داخل المحفظة والتخفيف من درجة الارتباط بين أدوات المحفظة وذلك من خلال التوزيع القطاعي السليم، والتنوع الجغرافي بالتوجه إلى استثمارات وأسواق أقل ارتباطاً.

٢٥ - مخاطر أسعار الفائدة

المخاطر الناجمة عن التغير في الهيكل الأساسي لأسعار الفائدة والتي بدورها تؤثر على قيمة الأدوات الاستثمارية المرتبطة بأسعار الفائدة وعلى عوائد هذه الأدوات وإعادة استثمار عوائد هذه الأدوات.

تقوم الوحدة الاستثمارية في إطار التخفيف من هذه المخاطر بالعمل على زيادة أو تقليل معدل فترة الاسترداد لمحفظة الأدوات الاستثمارية التي تتأثر بأسعار الفائدة مباشرة (السندات) تبعاً لتوقعات الوحدة الاستثمارية المستقبلية لتحركات أسعار الفوائد.

كما تقوم الوحدة الاستثمارية بتحليل الفجوة في استحقاقات الأدوات الاستثمارية وربطها مع الاستحقاقات الاستثمارية والمطلوبات الأخرى وذلك من خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات، حيث يتم ذلك من خلال توزيع محفظة إدارة السوق النقدي ومحفظة السندات لتتناسب آجالها مع التزامات الوحدة الاستثمارية والالتزامات الأخرى.

ان حساسية أسعار الفوائد هي كما يلي

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	حتى شهر واحد	من شهر حتى ٣ شهور	من ٣ شهور الى ٦ اشهر	من ٦ شهور حتى سنة	من سنة حتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	عناصر بدون فائدة	المجموع	%
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	

الموجودات

١٦٠,٢١٨	٨١,٩٠٩	٢٠,٤٢٢	١١,٧٠٧	-	-	-	-	٢٧٤,٢٥٦	٥,٢٥ - ٦,٧٥
٣,٣٤٥	٤,٢٠٨	٢,٩٢٥	١٩,٧٥٩	٢٦,٦٨٥	٢٦,٨٠٠	-	-	٨٣,٧٢٢	٤,٦٥ - ٩,٤٩
-	-	-	-	-	-	-	٧١,٤١٧	٧١,٤١٧	
-	٢,١٢٩	٥٥,٣٧٩	١٥٠,٨٣٨	٤٦٠,٣٤٠	١٢٠,٦٥١	٢,٦٩٠,٩٢٥	٣,٤٨٠,٢٦٢	٨,٨٢ - ٤,٢٥	
-	-	-	-	-	-	-	١٩٨,٣٧٩	١٩٨,٣٧٩	
-	-	-	-	-	-	-	٥٧,٠٥١	٥٧,٠٥١	
-	-	-	-	-	-	-	١١,٩١٣	١١,٩١٣	
-	-	-	-	-	-	-	٨٢,٧٦٩	٨٢,٧٦٩	
-	-	-	-	-	-	-	٢,٠١٠	٢,٠١٠	
-	-	-	-	-	-	-	٤٩٥,١٥٦	٤٩٥,١٥٦	
-	-	-	-	-	-	-	١,٤٦٧	١,٤٦٧	
-	-	-	-	-	-	-	٣٧,٠٣٠	٣٧,٠٣٠	
١٦٣,٥٦٣	٨٨,٢٤٦	٧٨,٧٣٦	١٨٢,٢٠٤	٤٨٧,٠٢٥	١٤٧,٤٥١	٣,٦٤٨,١١٧	٤,٧٩٥,٤٣٢		

المطلوبات وحقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

-	-	-	-	-	-	-	٣,٢٩٨	٣,٢٩٨	
-	-	-	-	-	-	-	٢	٢	
-	-	-	-	-	-	-	٨٢٦	٨٢٦	
-	-	-	-	-	-	-	٦٣١	٦٣١	
-	-	-	-	-	-	-	٢٤,٠١٠	٢٤,٠١٠	
-	-	-	-	-	-	-	٢٨,٧٦٧	٢٨,٧٦٧	

حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي:

-	-	-	-	-	-	-	٢,٠٦١,٧٤٤	٢,٠٦١,٧٤٤	
-	-	-	-	-	-	-	١,٧٢٨,٠٩٨	١,٧٢٨,٠٩٨	
-	-	-	-	-	-	-	٣٣,٢٥٤	٣٣,٢٥٤	
-	-	-	-	-	-	-	٩١٧,٨٢٠	٩١٧,٨٢٠	
-	-	-	-	-	-	-	٢٥,٧٤٩	٢٥,٧٤٩	
-	-	-	-	-	-	-	٤,٧٦٦,٦٦٥	٤,٧٦٦,٦٦٥	
-	-	-	-	-	-	-	٤,٧٩٥,٤٣٢	٤,٧٩٥,٤٣٢	
١٦٣,٥٦٣	٨٨,٢٤٦	٧٨,٧٣٦	١٨٢,٢٠٤	٤٨٧,٠٢٥	١٤٧,٤٥١	(١,١٤٧,٣١٥)	-	-	
١٦٣,٥٦٣	٢٥١,٨٠٩	٣٣٠,٥٣٥	٥١٢,٨٣٩	٩٩٩,٨٦٤	١,١٤٧,٣١٥	-	-	-	



حساسية اسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦:

%	المجموع	بدون فائدة	أكثر من ٣ سنوات	من سنة ٣ حتى ٥ سنوات	من ٦ شهور حتى سنة	من ٣ شهور الى ٦ اشهر	من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	
	آلاف الدينائير	آلاف الدينائير	آلاف الدينائير	آلاف الدينائير	آلاف الدينائير	آلاف الدينائير	آلاف الدينائير	آلاف الدينائير	

الموجودات

٧,٣٣ - ٣,٣٨	٢٥٨,٣٥٢	-	-	-	١١٤,٠١٧	٣٧,٩٠٣	٦٩,٢١٩	٣٧,٢١٣	أرصدة وايداعات لدى البنوك والمؤسسات مصرفية
١١,٣٢ - ٤,٦٥	٨٧,٢٥٩	-	٣٣,٥٢١	٣٠,١٤٩	١١,٥٥٦	٤,٨٨٤	٥,٥٣٨	١,٦١١	قروض بالصافي
	٧٢,٧٤٥	٧٢,٧٤٥	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
٨,٨٢ - ٣,٢٤	٢,٦٧٤,٦٦٤	١,٩٣٢,٥٥٨	٢٣٩,٣٦٠	٤١٦,٦٢٧	٧,١٠٠	٣٤,٧٥٨	١٤,٣٦٧	٢٩,٨٩٤	موجودات مالية متوفرة للبيع
	١٥٧,٥٥٧	١٥٧,٥٥٧	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات حليفة
	٣٣,٨٩٠	٣٣,٨٩٠	-	-	-	-	-	-	مشاريع تحت التنفيذ
	٩,٣١٣	٩,٣١٣	-	-	-	-	-	-	المخزون
	٨٨,٢٩١	٨٨,٢٩١	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات بالصافي
	١,١٢٥	١,١٢٥	-	-	-	-	-	-	استثمارات في مشاريع مشتركة
	٢٥٣,٨٣١	٢٥٣,٨٣١	-	-	-	-	-	-	استثمارات في اراضي وعقارات بالصافي
	١,٨٦٧	١,٨٦٧	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة
	٢٥,٠٥٢	٢٥,٠٥٢	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
	٣,٦٦٣,٩٤٦	٢,٥٧٦,٢٢٩	٢٧٢,٨٨١	٤٤٦,٧٧٦	١٣٢,٦٧٣	٧٧,٥٤٥	٨٩,١٢٤	٦٨,٧١٨	اجمالي الموجودات

المطلوبات وحقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

المطلوبات:

٢,٢٥٨	٢,٢٥٨	-	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
٣٣٥	٣٣٥	-	-	-	-	-	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٦٦٠	٦٦٠	-	-	-	-	-	-	-	مخصص تعويض ترك الخدمة
٥٢٤	٥٢٤	-	-	-	-	-	-	-	ذمم جهات ذات علاقة
١٣,١٧٥	١٣,١٧٥	-	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
٦٩	٦٩	-	-	-	-	-	-	-	بنوك دائنة
١٧,٠٢١	١٧,٠٢١	-	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات

حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي:

١,٩١٦,٨٩٠	١,٩١٦,٨٩٠	-	-	-	-	-	-	-	جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
١,٠٤٧,٤٨٤	١,٠٤٧,٤٨٤	-	-	-	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة للأوراق المالية
٣٣,٢٥٤	٣٣,٢٥٤	-	-	-	-	-	-	-	أحتياطي اعادة تقييم ممتلكات ومعدات
٦٢٦,٧٤٣	٦٢٦,٧٤٣	-	-	-	-	-	-	-	فائض الايرادات عن المصروفات
٢٢,٥٥٤	٢٢,٥٥٤	-	-	-	-	-	-	-	حقوق الأقلية
٣,٦٤٦,٩٢٥	٣,٦٤٦,٩٢٥	-	-	-	-	-	-	-	اجمالي حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
٣,٦٦٣,٩٤٦	٣,٦٦٣,٩٤٦	-	-	-	-	-	-	-	اجمالي المطلوبات وحقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
-	(١,٠٨٧,٧١٧)	٢٧٢,٨٨١	٤٤٦,٧٧٦	١٣٢,٦٧٣	٧٧,٥٤٥	٨٩,١٢٤	٦٨,٧١٨	-	فرق الحساسية
-	-	١,٠٨٧,٧١٧	٨١٤,٨٣٦	٣٨٨,٠٦٠	٢٢٥,٢٨٧	١٥٧,٨٤٢	٦٨,٧١٨	-	فرق الحساسية المتراكم

٢٦ - مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية، يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للوحدة الاستثمارية، والدولار الأمريكي عملة الأساس للاستثمار الأجنبي وبالتالي ونتيجة لتثبيت سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار فإن الوحدة الاستثمارية لا تواجه أية مخاطر تتعلق بتقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية، إضافة إلى أنه لا توجد لدى الوحدة الاستثمارية أية التزامات بعملات أجنبية ليتم التحوط ضد مخاطرها، باستثناء الاستثمار في الحكمه فارما، حيث ان الاستثمار هو بالجنيه الاسترليني وقد تم التحوط ضد مخاطر الجنيه الاسترليني من خلال الدخول في عقود مستقبلية.

٢٧ - مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الوحدة الاستثمارية على توفير التمويل اللازم لتأدية الالتزامات في تواريخ استحقاقها، وبما انه لا توجد أية التزامات تجاه الوحدة الاستثمارية في الأجل القصير والمتوسط فإن الوحدة الاستثمارية تقوم بإدارة السيولة في إطار توفير التمويل اللازم لعملياتها الاستثمارية من خلال السعي لتحقيق الموازنة بين استحقاقات الأدوات الاستثمارية والمتطلبات الإستثمارية. يتم تحديد تواريخ الاستحقاقات التعاقدية للموجودات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ القوائم المالية وحتى تاريخ الاستحقاق التعاقدى دون الأخذ بعين الاعتبار الاستحقاقات الفعلية التي تعكسها الوقائع التاريخية للاحتفاظ بالودائع وتوفير السيولة.



ويخلص الجدول أدناه استحقاقات الموجودات والمطلوبات:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	حتى شهر واحد	من شهر ٢ حتى شهر ٦	من ٣ شهور الى ٦ اشهر	من ٦ شهور حتى سنة	من سنة ٢ حتى سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
الموجودات								
أرصدة وايداعات لدى البنوك والمؤسسات مصرفية	١٦٠,٢١٨	٨١,٩٠٩	٢٠,٤٢٢	١١,٧٠٧	-	-	-	٢٧٤,٢٥٦
قروض	٣,٣٤٥	٤,٢٠٨	٢,٩٢٥	١٩,٧٥٩	٢٦,٦٨٥	٢٦,٨٠٠	-	٨٣,٧٢٢
موجودات مالية للمتاجرة	-	-	-	-	-	-	٧١,٤١٧	٧١,٤١٧
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	٢,١٢٩	٥٥,٣٧٩	١٥٠,٨٣٨	٤٦٠,٣٤٠	١٢٠,٦٥١	٢,٦٩٠,٩٢٥	٣,٤٨٠,٢٦٢
استثمارات في شركات حليفة	-	-	-	-	-	-	١٩٨,٣٧٩	١٩٨,٣٧٩
مشاريع تحت التنفيذ	-	-	-	-	-	-	٥٧,٠٥١	٥٧,٠٥١
المخزون	-	-	-	-	-	-	١١,٩١٣	١١,٩١٣
ممتلكات ومعدات	-	-	-	-	-	-	٨٢,٧٦٩	٨٢,٧٦٩
استثمارات في مشاريع مشتركة	-	-	-	-	-	-	٢,٠١٠	٢,٠١٠
استثمارات في أراضي وعقارات	-	-	-	-	-	-	٤٩٥,١٥٦	٤٩٥,١٥٦
موجودات غير ملموسة	-	-	-	-	-	-	١,٤٦٧	١,٤٦٧
موجودات أخرى	-	-	-	-	-	-	٣٧,٠٣٠	٣٧,٠٣٠
اجمالي الموجودات	١٦٣,٥٦٣	٨٨,٢٤٦	٧٨,٧٣٦	١٨٢,٣٠٤	٤٨٧,٠٢٥	١٤٧,٤٥١	٣,٦٤٨,١١٧	٤,٧٩٥,٤٣٢
المطلوبات وحقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي								
المطلوبات:								
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	٣,٢٩٨	٣,٢٩٨
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٢	٢
مخصص تعويض ترك الخدمة	-	-	-	-	-	-	٨٢٦	٨٢٦
ذمم جهات ذات علاقة	-	-	-	-	-	-	٦٣١	٦٣١
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	-	٢٤,٠١٠	٢٤,٠١٠
اجمالي المطلوبات	-	-	-	-	-	-	٢٨,٧٦٧	٢٨,٧٦٧
حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي:								
جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	-	-	-	-	-	-	٢,٠٦١,٧٤٤	٢,٠٦١,٧٤٤
التغير المتراكم في القيمة العادلة	-	-	-	-	-	-	١,٧٢٨,٠٩٨	١,٧٢٨,٠٩٨
احتياطي اعادة تقييم ممتلكات ومعدات	-	-	-	-	-	-	٣٣,٢٥٤	٣٣,٢٥٤
الفائض المتراكم	-	-	-	-	-	-	٩١٧,٨٢٠	٩١٧,٨٢٠
حقوق الأقلية	-	-	-	-	-	-	٢٥,٧٤٩	٢٥,٧٤٩
اجمالي حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	-	-	-	-	-	-	٤,٧٦٦,٦٦٥	٤,٧٦٦,٦٦٥
اجمالي المطلوبات وحقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	-	-	-	-	-	-	٤,٧٩٥,٤٣٢	٤,٧٩٥,٤٣٢
الفجوة للفئة	١٦٣,٥٦٣	٨٨,٢٤٦	٧٨,٧٣٦	١٨٢,٣٠٤	٤٨٧,٠٢٥	١٤٧,٤٥١	(١,١٤٧,٣١٥)	-
فرق الفجوة المتراكم	١٦٣,٥٦٣	٢٥١,٨٠٩	٣٣٠,٥٣٥	٥١٢,٨٣٩	٩٩٩,٨٦٤	١,١٤٧,٣١٥	-	-

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	حتى شهر واحد	من شهر ٢ حتى شهر	من ٣ شهور الى ٦ اشهر	من ٦ شهور حتى سنة	من سنة ٢ حتى سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير

الموجودات

أرصدة وايداعات لدى البنوك والمؤسسات مصرفية	٣٧,٢١٣	٦٩,٢١٩	٣٧,٩٠٣	١١٤,٠١٧	-	-	-	٢٥٨,٣٥٢
قروض بالصافي	١,٦١١	٥,٥٣٨	٤,٨٨٤	١١,٥٥٦	٣٠,١٤٩	٣٣,٥٢١	-	٨٧,٢٥٩
موجودات مالية للمتاجرة	-	-	-	-	-	-	٧٢,٧٤٥	٧٢,٧٤٥
موجودات مالية متوفرة للبيع	٢٩,٨٩٤	١٤,٣٦٧	٣٤,٧٥٨	٧,١٠٠	٤١٦,٦٢٧	٢٣٩,٣٦٠	١,٩٣٢,٥٥٨	٢,٦٧٤,٦٦٤
استثمارات في شركات حليفة	-	-	-	-	-	-	١٥٧,٥٥٧	١٥٧,٥٥٧
مشاريع تحت التنفيذ	-	-	-	-	-	-	٣٣,٨٩٠	٣٣,٨٩٠
المخزون	-	-	-	-	-	-	٩,٣١٣	٩,٣١٣
ممتلكات ومعدات بالصافي	-	-	-	-	-	-	٨٨,٢٩١	٨٨,٢٩١
استثمارات في مشاريع مشتركة	-	-	-	-	-	-	١,١٢٥	١,١٢٥
استثمارات في أراضي وعقارات بالصافي	-	-	-	-	-	-	٢٥٣,٨٣١	٢٥٣,٨٣١
موجودات غير ملموسة	-	-	-	-	-	-	١,٨٦٧	١,٨٦٧
موجودات أخرى	-	-	-	-	-	-	٢٥,٠٥٢	٢٥,٠٥٢
اجمالي الموجودات	٦٨,٧١٨	٨٩,١٢٤	٧٧,٥٤٥	١٣٢,٦٧٣	٤٤٦,٧٧٦	٢٧٢,٨٨١	٢,٥٧٦,٢٢٩	٣,٦٦٣,٩٤٦

المطلوبات وحقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

المطلوبات :

مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	٢,٢٥٨	٢,٢٥٨
مطلوبات ضريبة مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٣٣٥	٣٣٥
مخصص تعويض ترك الخدمة	-	-	-	-	-	-	٦٦٠	٦٦٠
ذمم جهات ذات علاقة	-	-	-	-	-	-	٥٢٤	٥٢٤
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	-	١٣,١٧٥	١٣,١٧٥
بنوك دائنة	-	-	-	-	-	-	٦٩	٦٩
اجمالي المطلوبات	-	-	-	-	-	-	١٧,٠٢١	١٧,٠٢١

حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي:

جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	-	-	-	-	-	-	١,٩١٦,٨٩٠	١,٩١٦,٨٩٠
التغير المتراكم في القيمة العادلة للأوراق المالية	-	-	-	-	-	-	١,٠٤٧,٤٨٤	١,٠٤٧,٤٨٤
احتياطي اعادة تقييم ممتلكات ومعدات	-	-	-	-	-	-	٣٣,٢٥٤	٣٣,٢٥٤
فائض الإيرادات عن المصروفات	-	-	-	-	-	-	٦٢٦,٧٤٣	٦٢٦,٧٤٣
حقوق الأقلية	-	-	-	-	-	-	٢٢,٥٥٤	٢٢,٥٥٤
اجمالي حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	-	-	-	-	-	-	٣,٦٤٦,٩٢٥	٣,٦٤٦,٩٢٥
اجمالي المطلوبات وحقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	-	-	-	-	-	-	٣,٦٦٣,٩٤٦	٣,٦٦٣,٩٤٦
الفجوة للفئة	٦٨,٧١٨	٨٩,١٢٤	٧٧,٥٤٥	١٣٢,٦٧٣	٤٤٦,٧٧٦	٢٧٢,٨٨١	(١,٠٨٧,٧١٧)	-
فرق الفجوة المتراكم	٦٧,٧١٨	١٥٧,٨٤٢	٢٣٥,٢٨٧	٣٦٨,٠٦٠	٨١٤,٨٣٦	١,٠٨٧,٧١٧	-	-



٢٨ - مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم ومعظم استثمارات الأسهم التي تملكها الوحدة الاستثمارية مدرجة في بورصة عمان وسوق فلسطين للأوراق المالية.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل (للموجودات المالية للمتاجرة) والتغير المتراكم في القيمة العادلة (للموجودات المالية المتوفرة للبيع) نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

٢٠٠٧			
المؤشر	التغير في المؤشر	الأثر على ربح السنة	الأثر على حقوق الملكية
	%	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
بورصة عمان	٥	٣,٤١٢	١٥٣,٠٤٥
بورصة فلسطين	٥	٦١٠	-
بورصة لندن	٥	-	٦٨٨
أخرى (محافظة استثمارية)	٥	-	٣٧٥
٢٠٠٦			
المؤشر	التغير في المؤشر	الأثر على ربح السنة	الأثر على حقوق الملكية
	%	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
بورصة عمان	٥	٢,٩٥٣	١١٢,٢٨١
بورصة فلسطين	٥	٦٩٠	-
بورصة لندن	٥	-	٩٦٢
أخرى (محافظة استثمارية)	٥	-	٣٨٥

في حال حدوث تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

٢٩ - ارتباطات والتزامات محتملة

تتمثل الارتباطات والتزامات المحتملة على الوحدة الاستثمارية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ فيما يلي:

أ - كفالات بنكية مبالغ ٢٣٣٦ (الآلاف الدنانير)، بلغت تأميماتها النقدية ٢٣٢ ألف دينار .

ب - اعتمادات مستندية بمبلغ ٤١٨ ألف دينار.

ج - التزامات تعاقدية

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٣٠,٤٧٢	٣٧,٩٥٢	عقود مقايضة
٥,٦١٠	٩,٣١٣	عقود مستقبلية

د - الجزء غير المسدد من مساهمة الوحدة الاستثمارية في رأسمال شركة الاردن دبي كابيتال والبالغ ١٢٥٠٠ (الاف الدنانير).

هـ - مطالبة من وزارة المالية بمبلغ ٨١٦ ألف دينار والتي تمثل رسوم طوابع الواردات على مشتريات شركة الأسواق الحرة الأردنية (شركة تابعة) المحلية والخارجية والغرامات القانونية خلال الأعوام ٢٠٠٤-٢٠٠٧. هذا وقد قامت الشركة برفع قضية على وزارة المالية لمنع المطالبة برسوم الطوابع استنادا إلى أن الشركة معفاة من دفع أي رسوم بموجب الإتفاقية الموقعة مع مؤسسة المناطق الحرة بتاريخ ٣١ آب ٢٠٠١ ولم يتم التوصل إلى تسوية مع وزارة المالية حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية الموحدة.

٣٠ - القضايا

هنالك قضايا مقامة على شركة المؤسسة الصحفية الأردنية (الرأي) - شركة تابعة بمبلغ ٥٨ ألف دينار وذلك ضمن النشاط الطبيعي للشركة. وفي تقدير إدارة ومحامي الشركة فلن يترتب على الشركة التزامات لقاء هذه القضايا.

هنالك قضية مقامة على شركة المؤسسة الصحفية الأردنية (الرأي) - شركة تابعة بمبلغ ٢,٨٠٠ (آلاف الدنانير) لغايات الرسوم تتعلق بمطالبة بأرباح اسهم صندوق موظفي الشركة او قيمتها السوقية، وفي رأي ادارة الشركة ومستشارها القانوني فلن يترتب على الشركة أي التزام لقاء هذه القضية حيث ان موضوع الدعوى متعلق بالاسهم المملوكة من قبل صندوق الموظفين ويقتصر دور الشركة على ادارة الصندوق فقط.

تطالب دائرة ضريبة الشركة التابعة لشركة الأسواق الحرة الأردنية بمبالغ عن دخلها للسنوات من ١٩٩٩ ولغاية ٢٠٠٣ بمبلغ ٩٠٢ ألف دينار. قامت الشركة بالإعتراض لدى مقدر ضريبة الدخل على التقدير ضمن المدة القانونية للإعتراض ولا زالت للسنوات ١٩٩٩ و ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ منظورة امام محكمة التمييز اما بالنسبة للسنوات ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ فهي مازالت قيد النظر لدى محكمة إستئناف قضايا ضريبة الدخل في مرحلة البيانات.

٣١ - معايير التقارير المالية الدولية الصادرة حديثا

تم اصدار المعايير والتفسيرات التالية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧، الا انها غير ملزمة حتى الآن ولم تطبق من قبل الوحدة الإستثمارية كما يلي:

معييار التقارير المالية الدولي رقم ٨ - القطاعات التشغيلية

يتطلب هذا المعيار تعديلات على الطريقة التي يتم من خلالها الافصاح عن معلومات القطاعات التشغيلية. يطبق هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩.



معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٢ - تكلفة الاقتراض - معدل

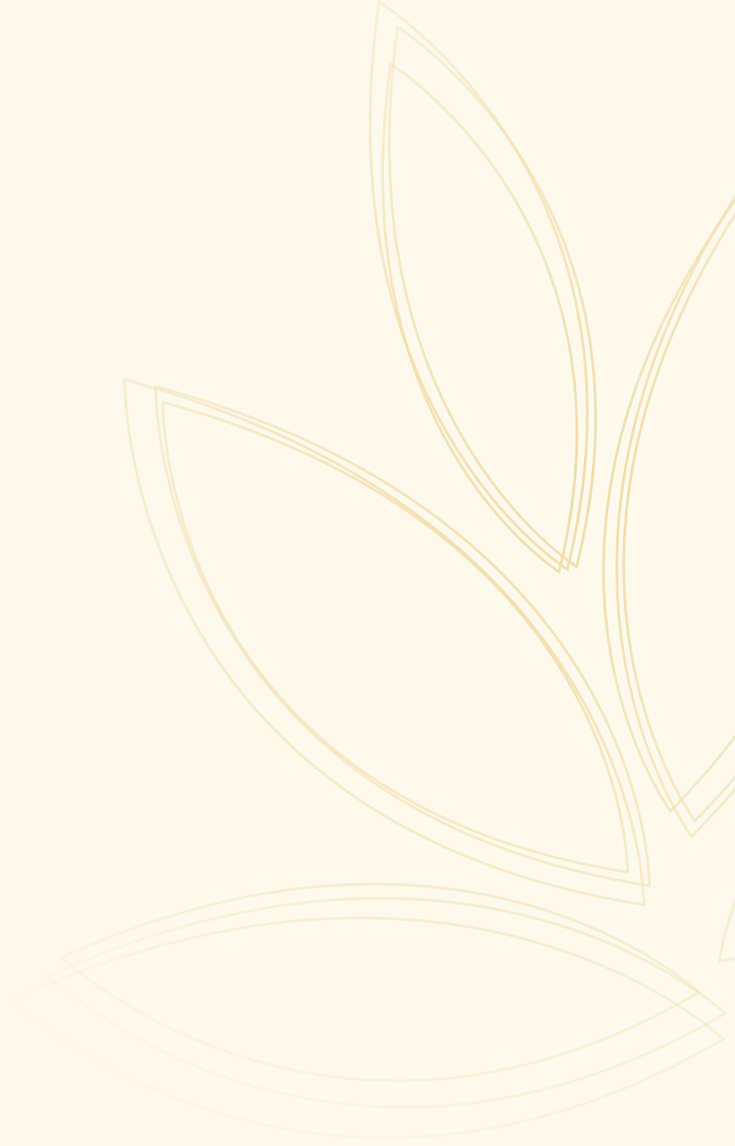
تفسير رقم ١١ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية - نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ - التعامل بأسهم الخزينة

تفسير رقم ١٢ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية - ترتيبات امتياز تقديم الخدمات

تفسير رقم ١٣ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية - برامج الولاء للعملاء
تري إدارة الوحدة أن تطبيق المعايير والتفسيرات المذكورة أعلاه لن يكون له تأثير جوهري على القوائم المالية.

٣٢ - أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة للعام ٢٠٠٦ لتتناسب مع تبويب القوائم المالية لعام ٢٠٠٧. إن أثر التعديلات وإعادة التبويب مبينة في إيضاح (٢).



التصميم والإخراج الفني
لؤي حازم